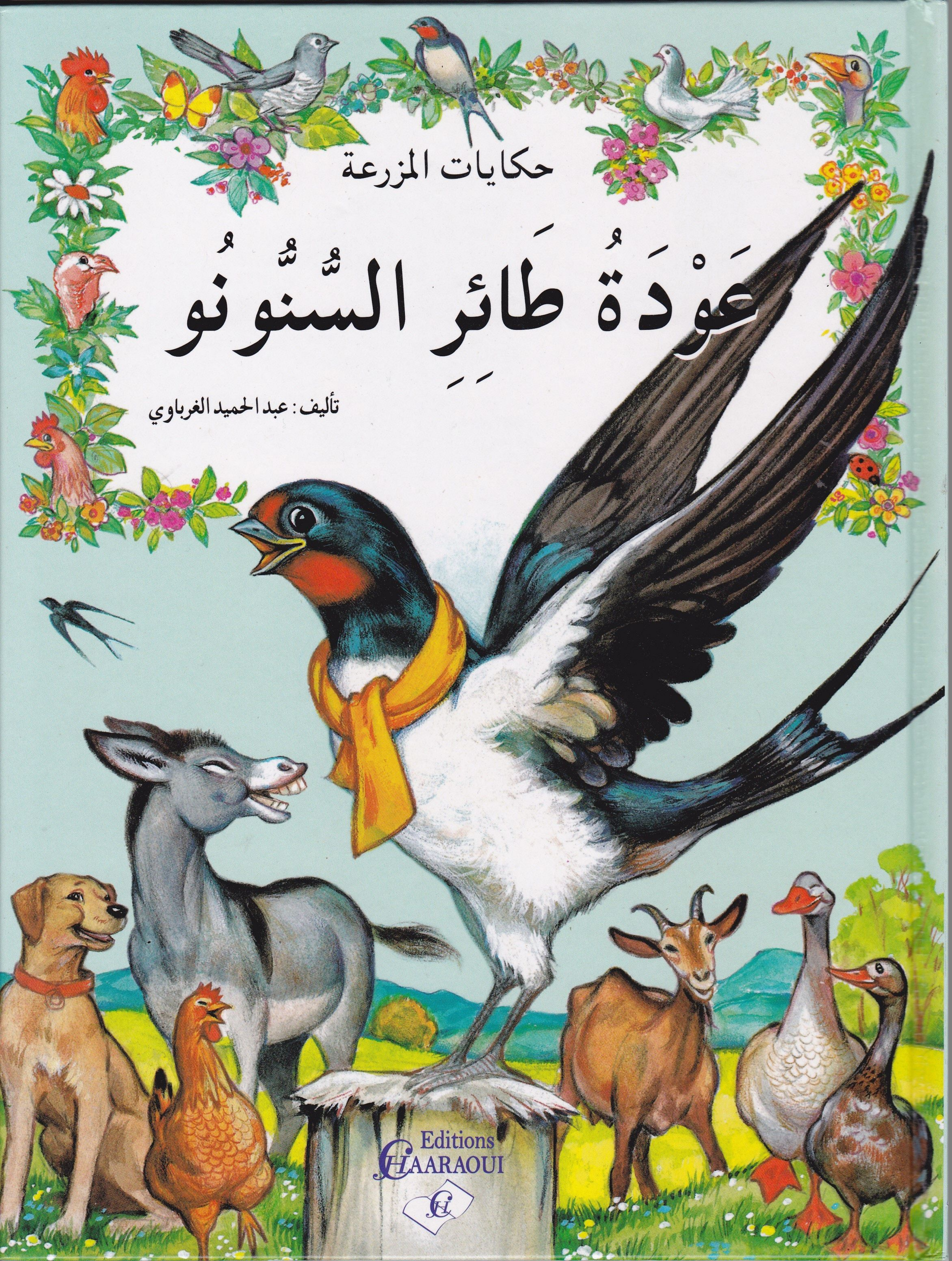


حكايات المزرعة

عَوْدَةُ طَائِرِ السَّنُونُو

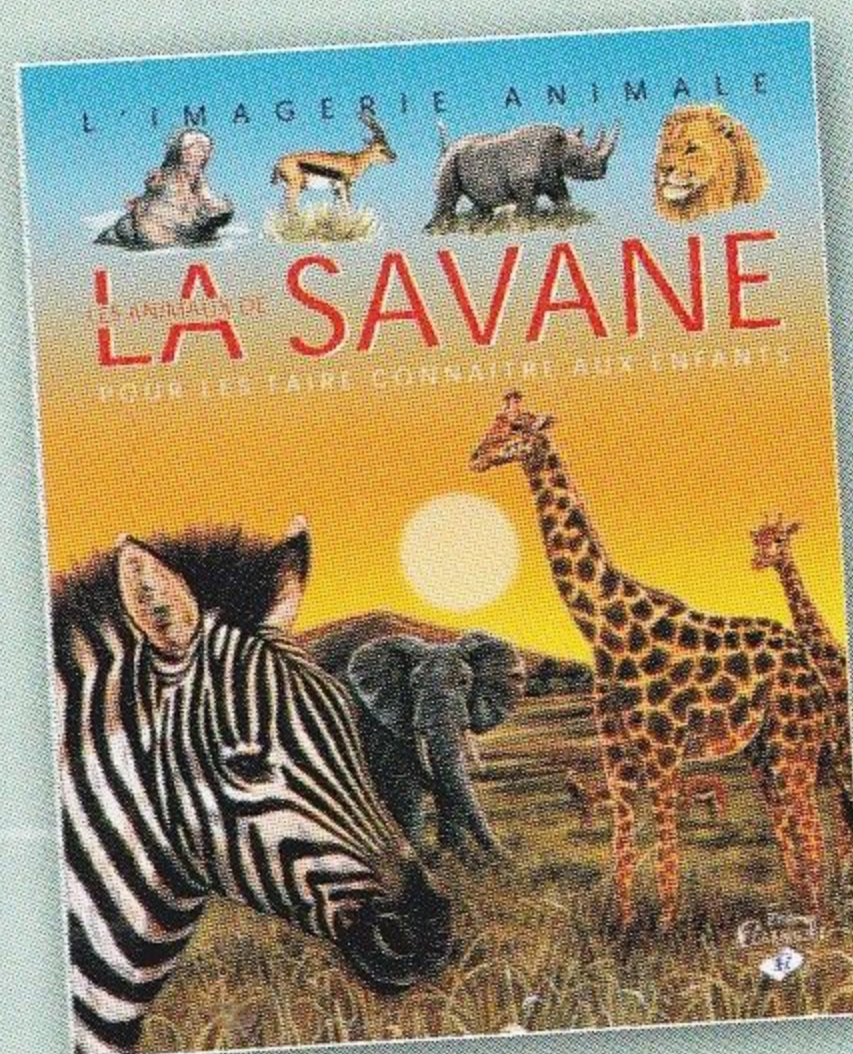
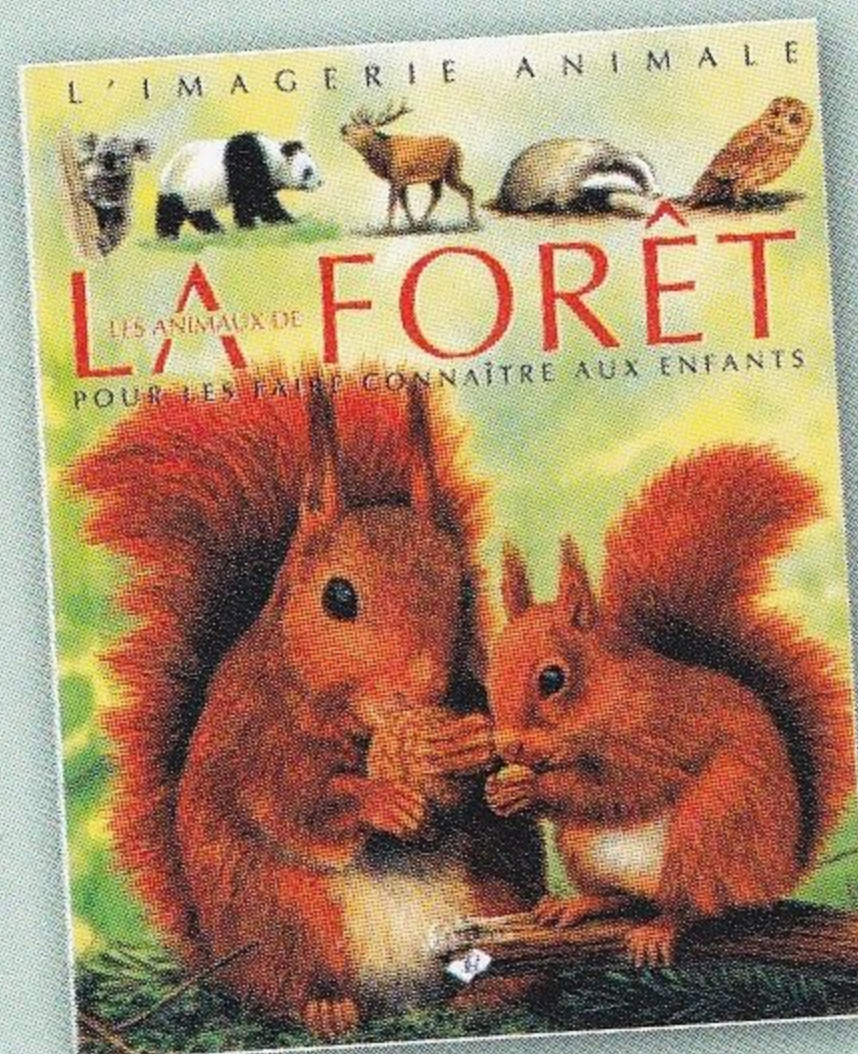
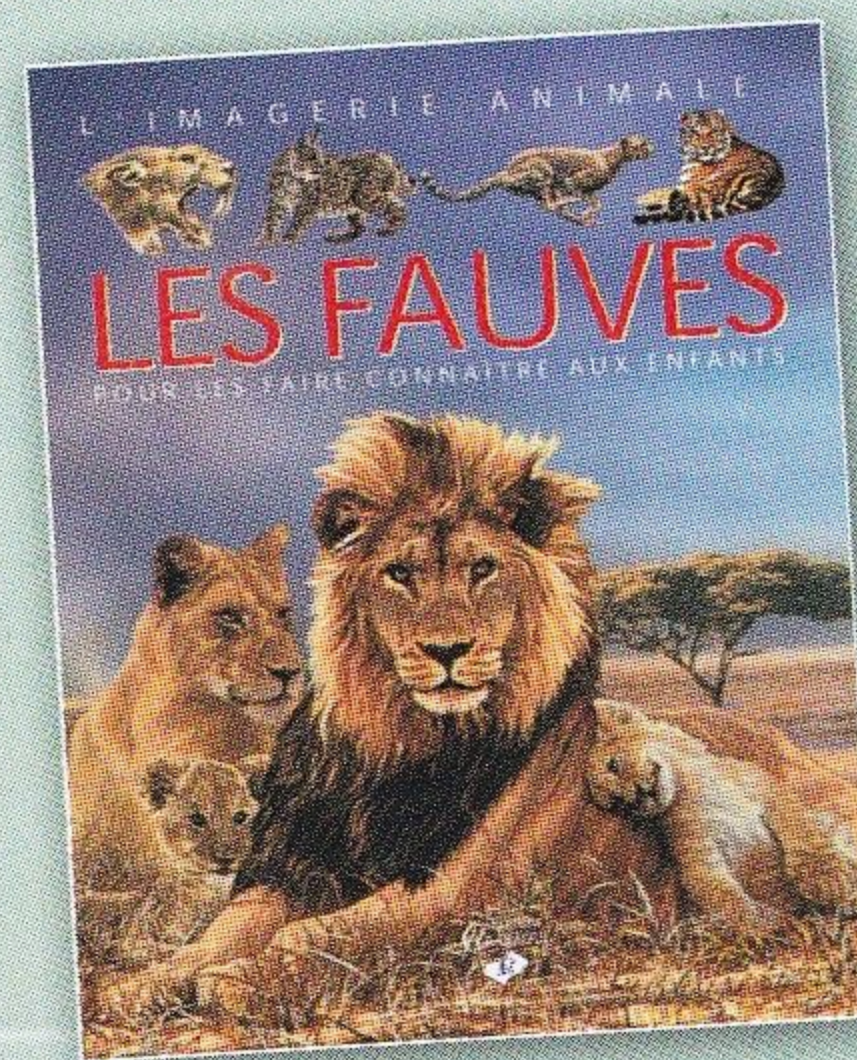
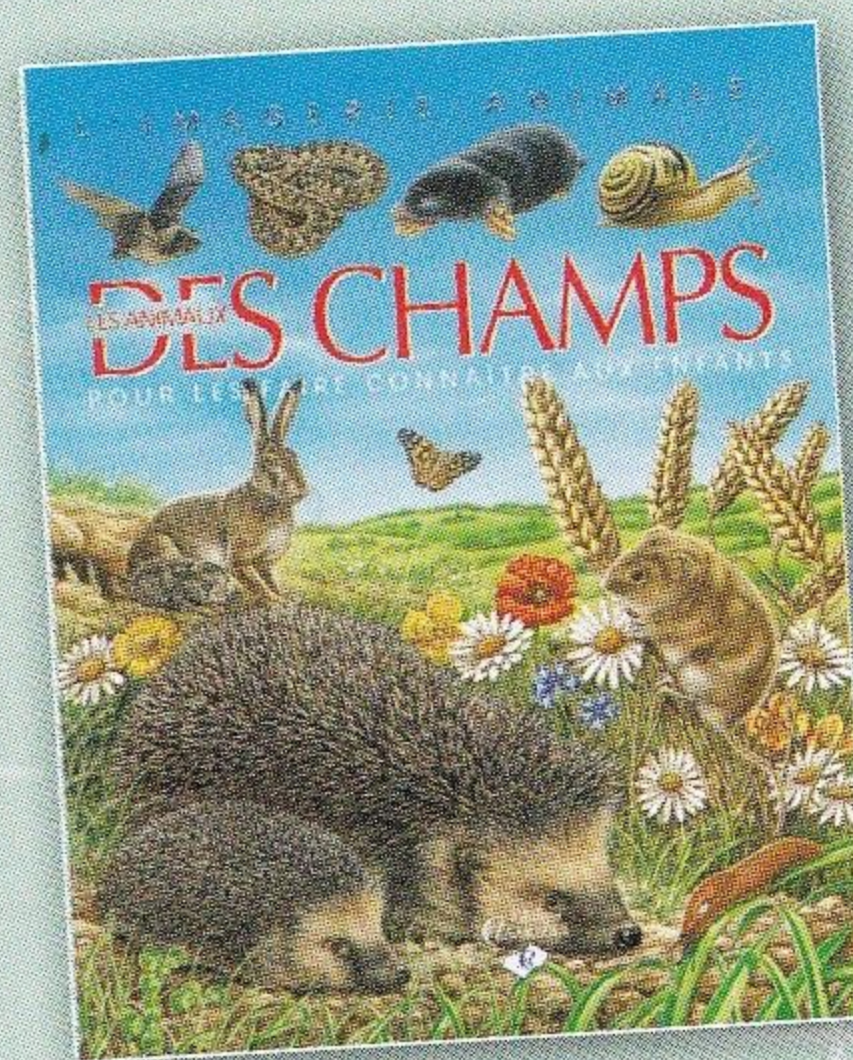
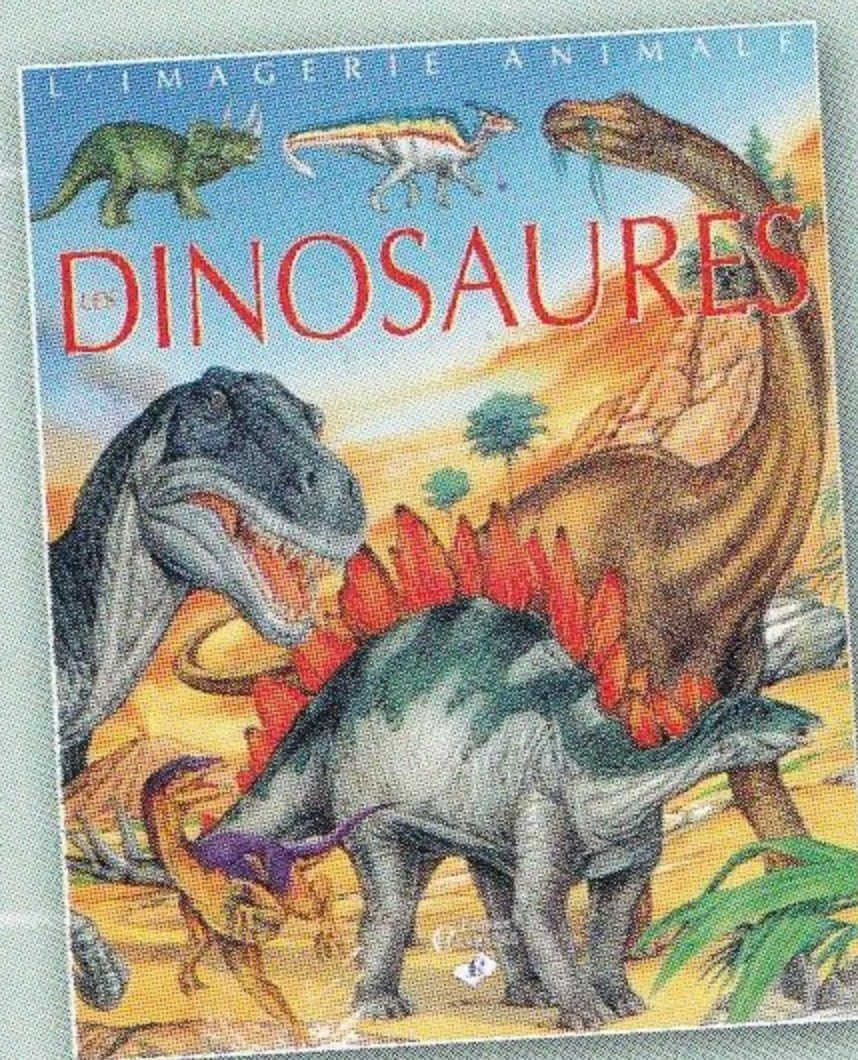
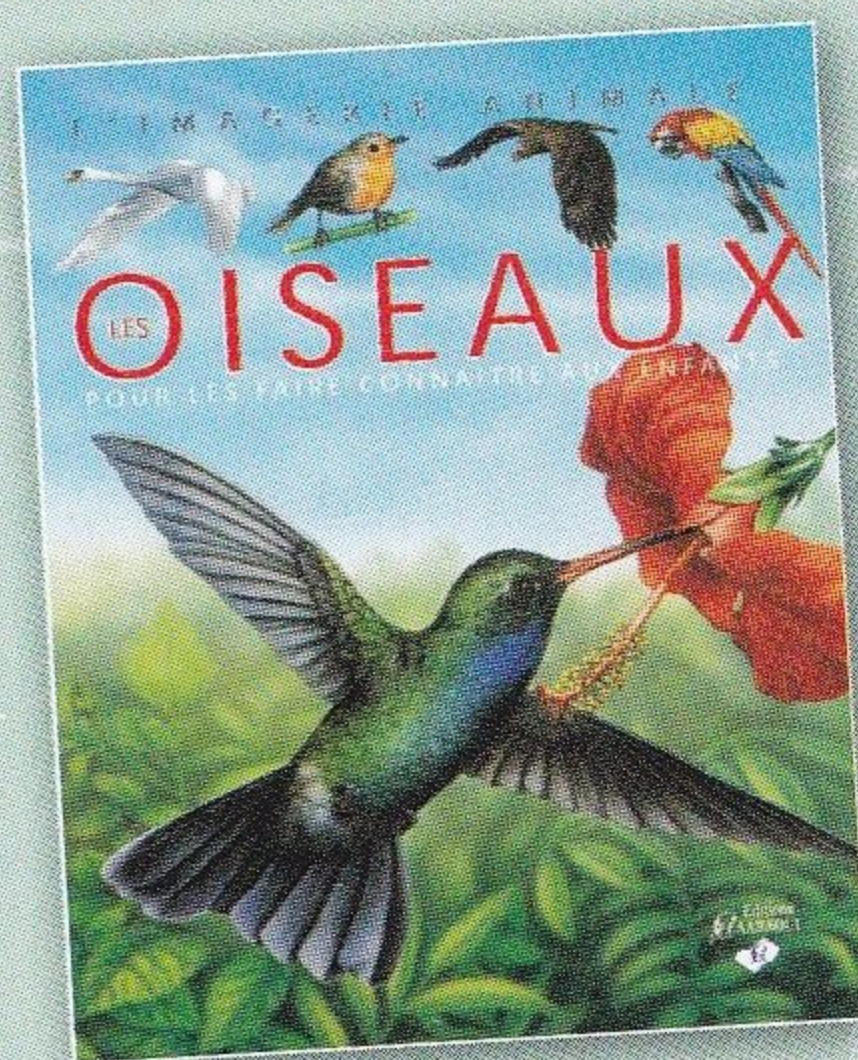
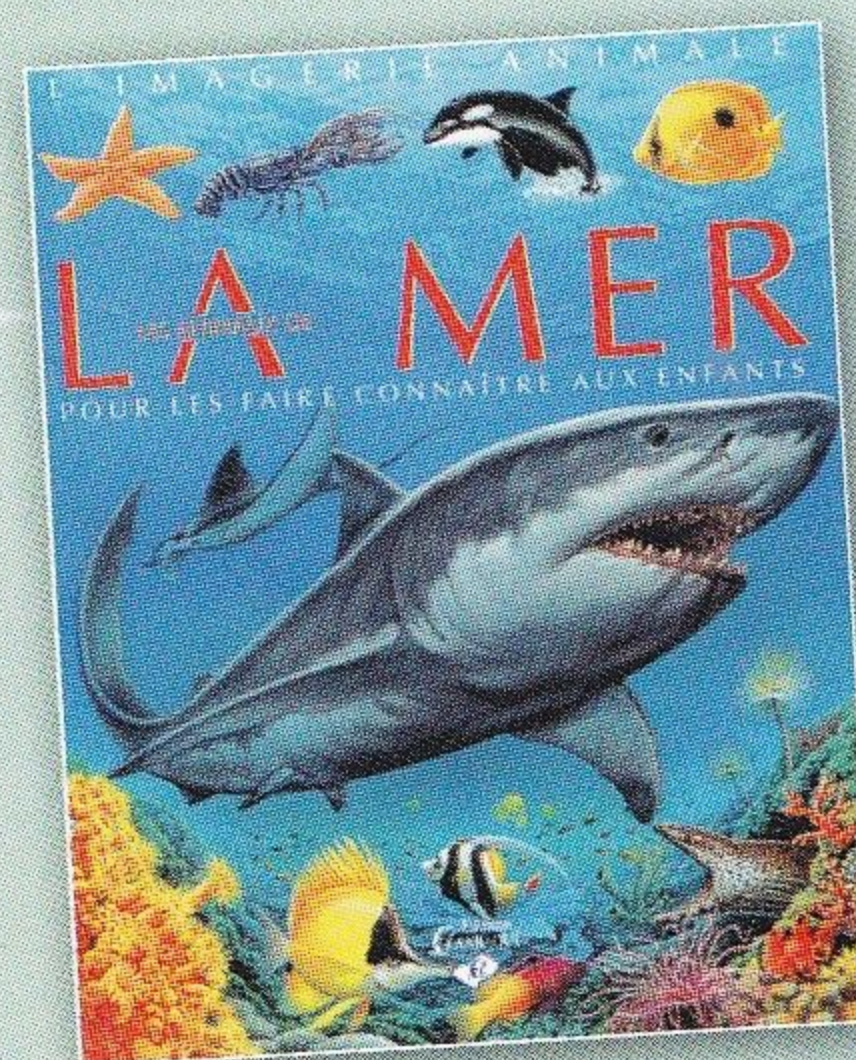
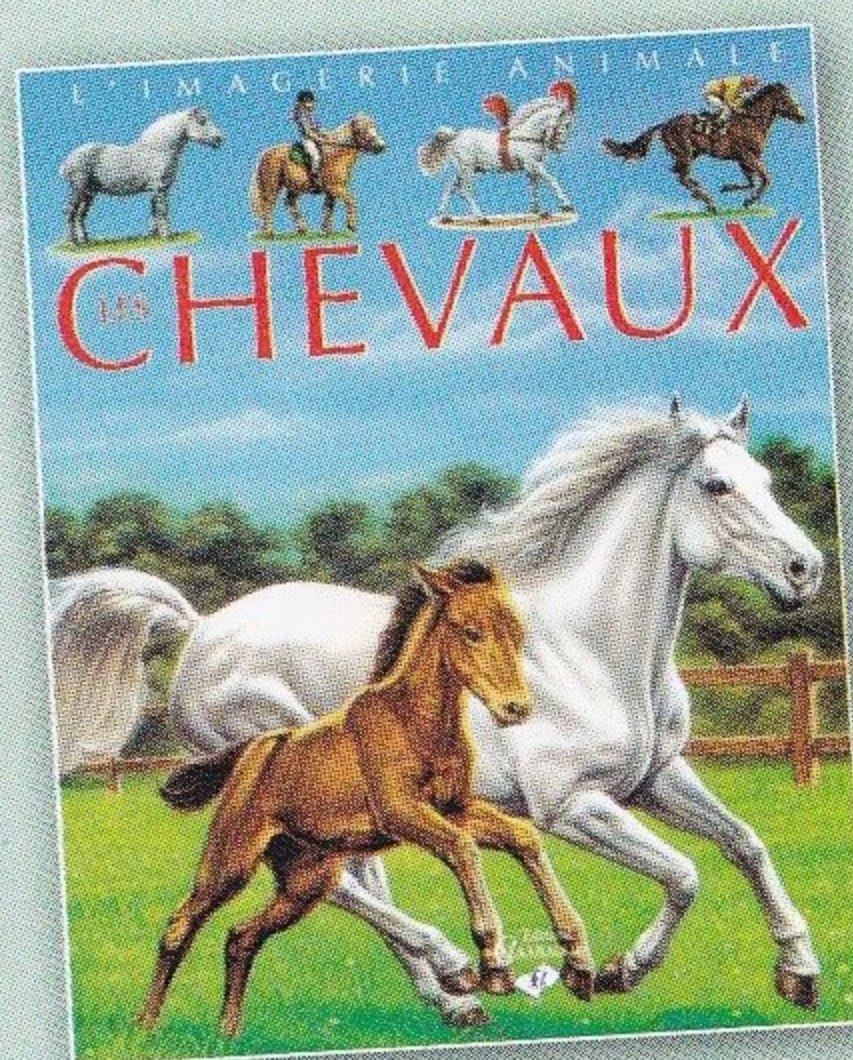
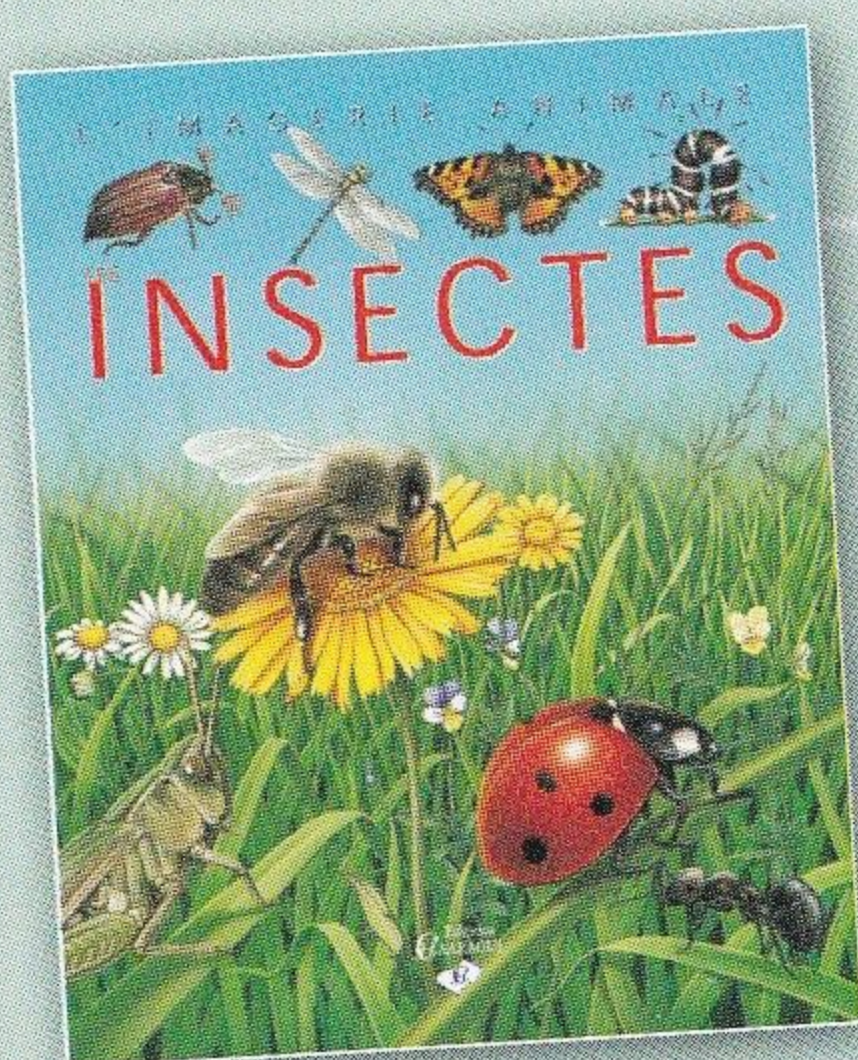
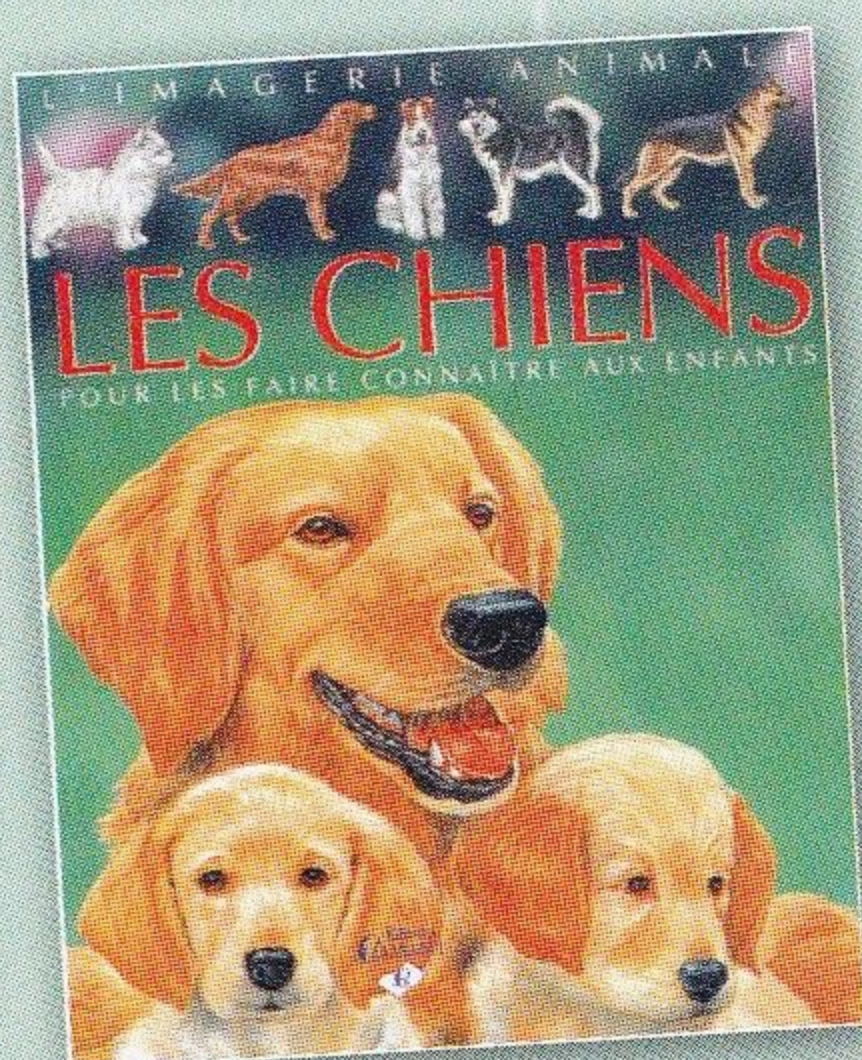
تأليف: عبد الحميد الغرباوي



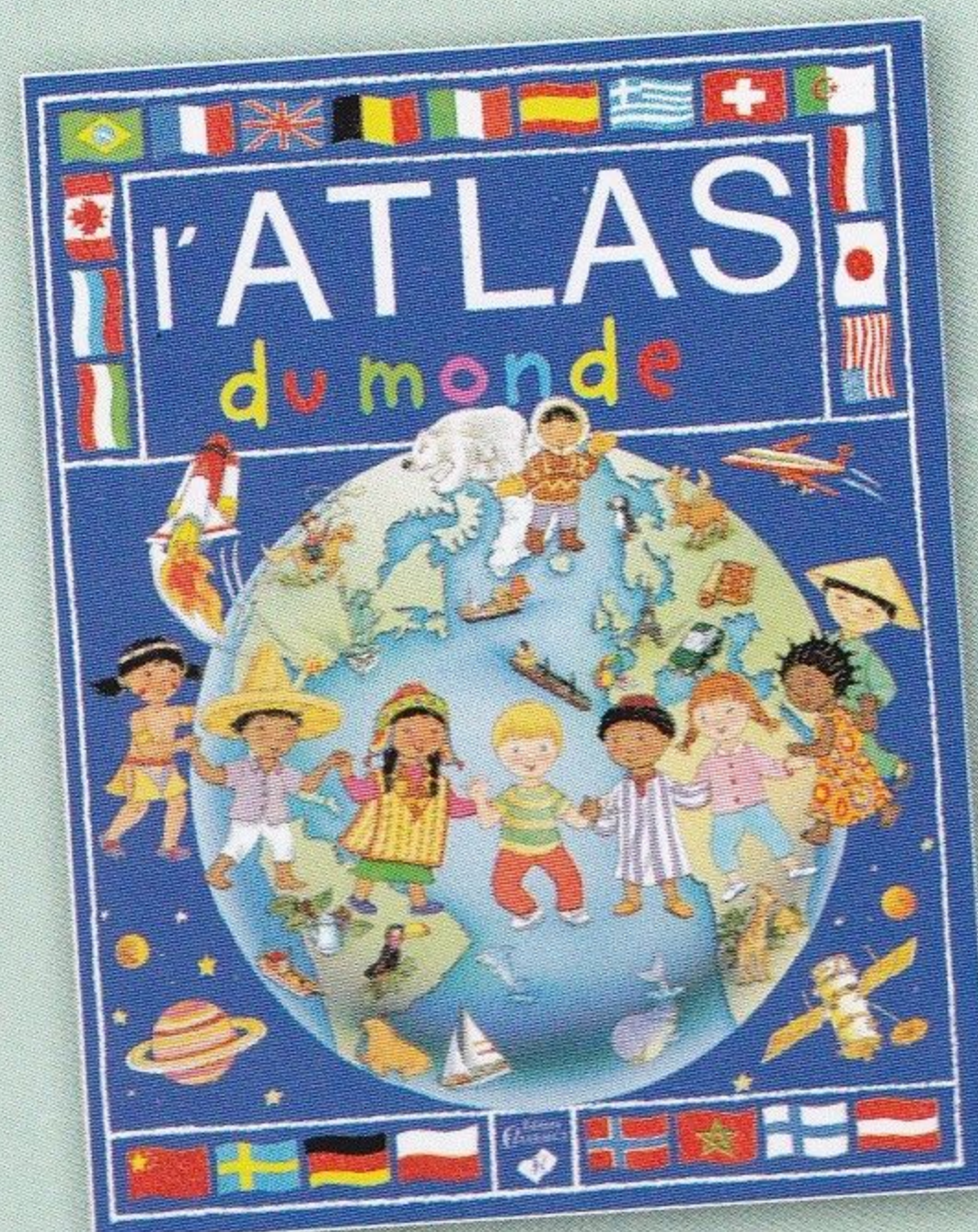
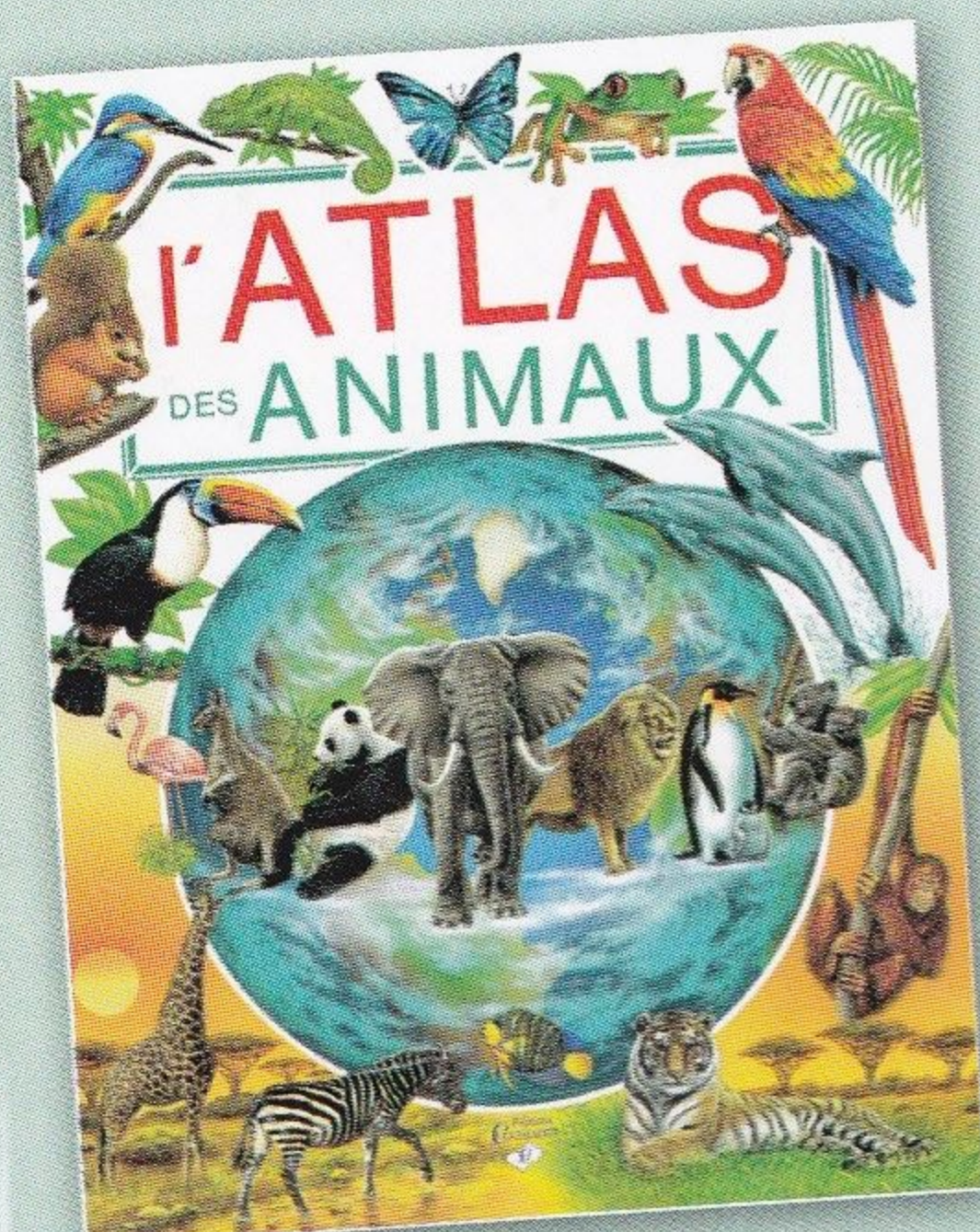
Editions
HARAOU



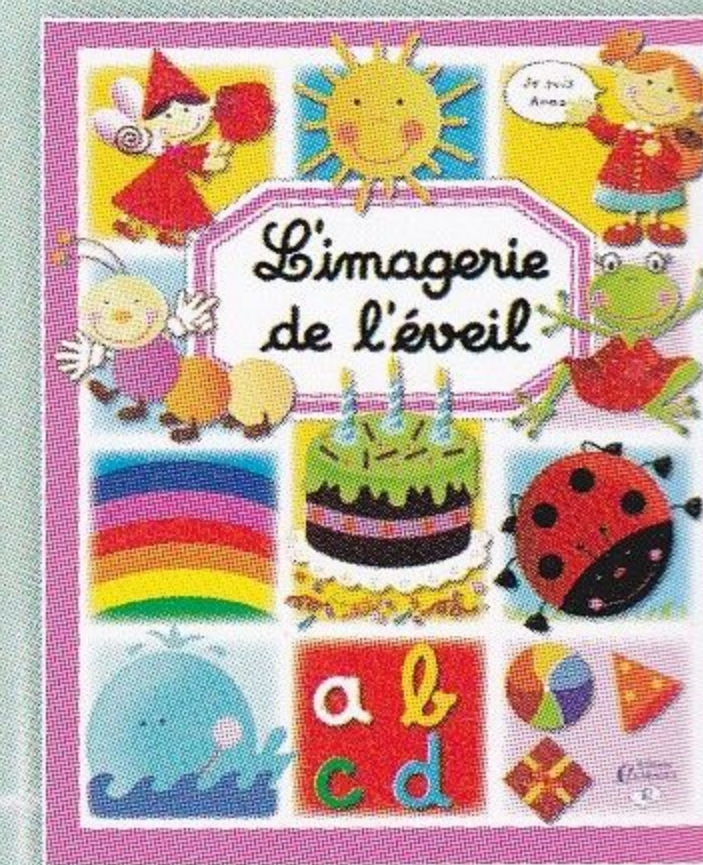
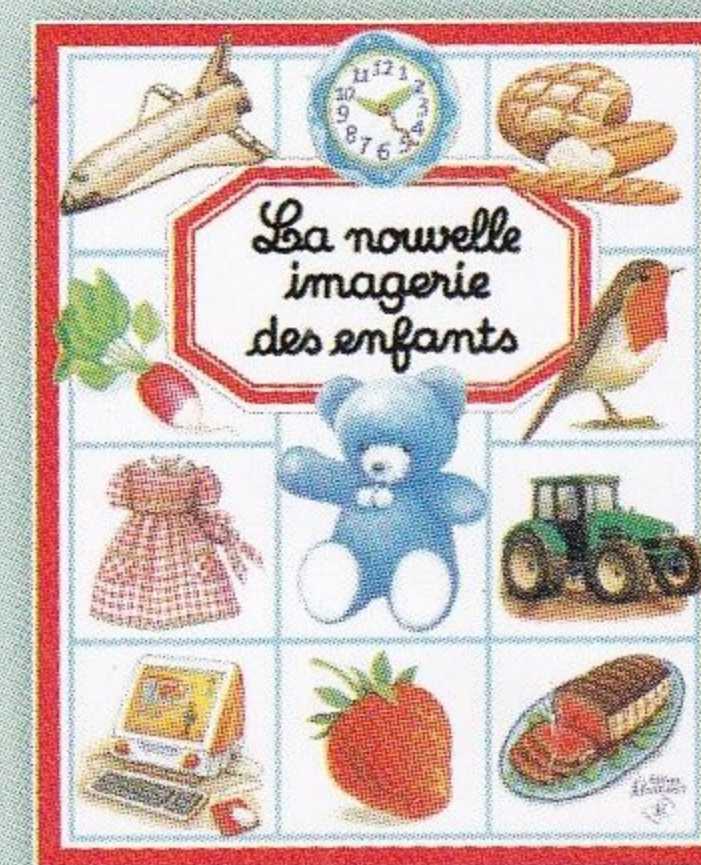
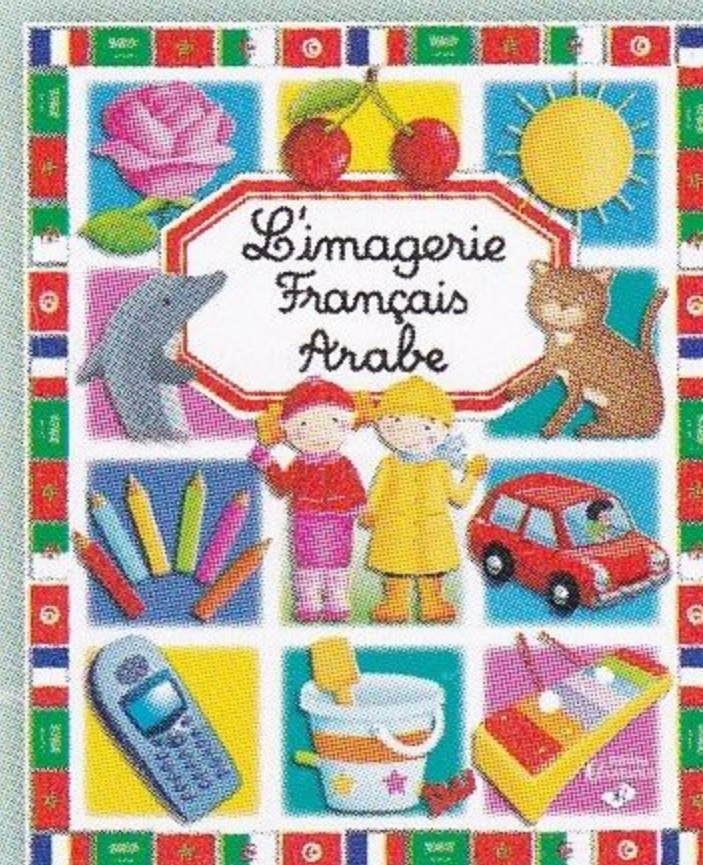
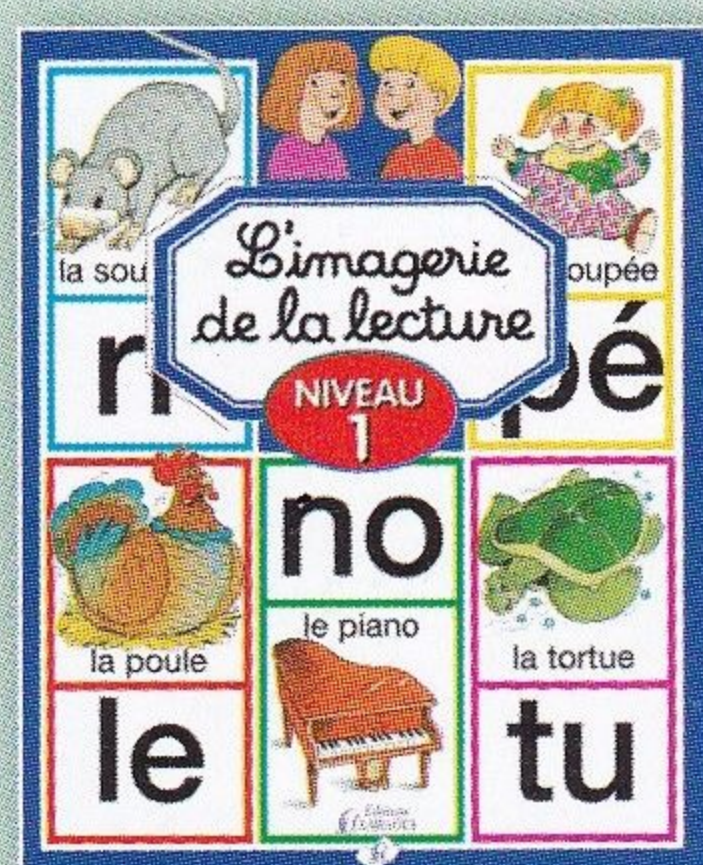
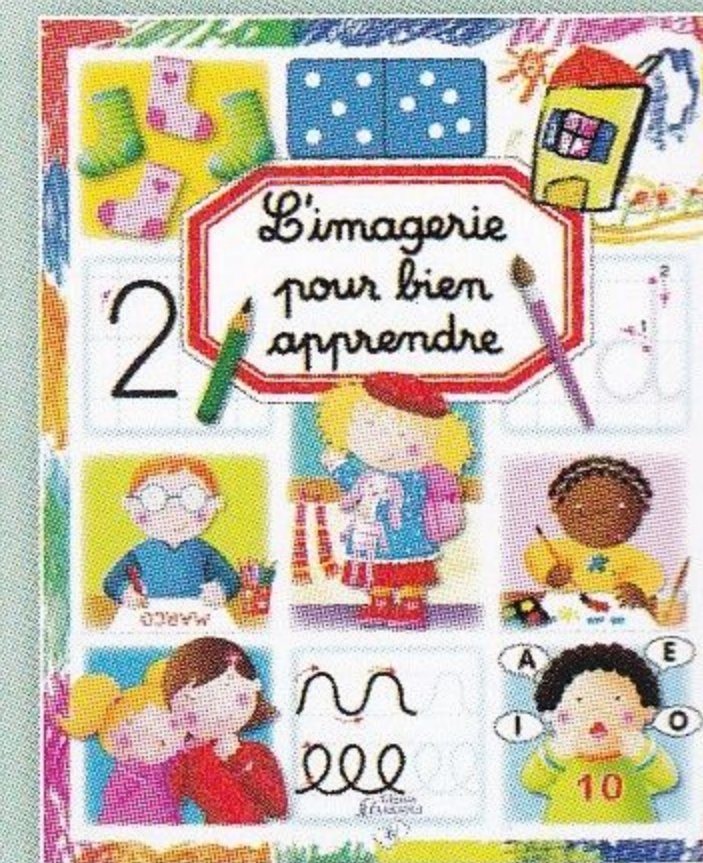
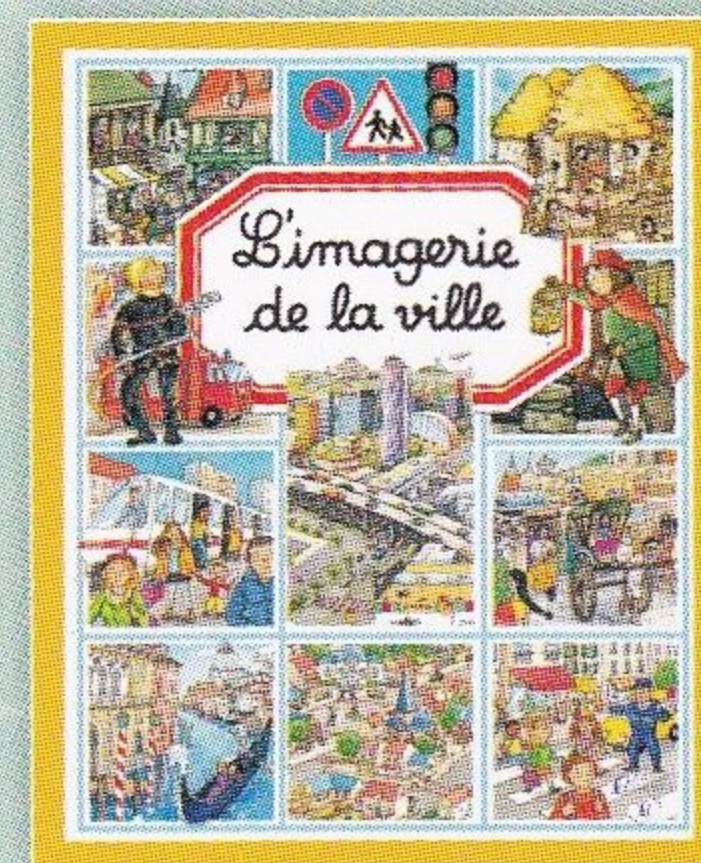
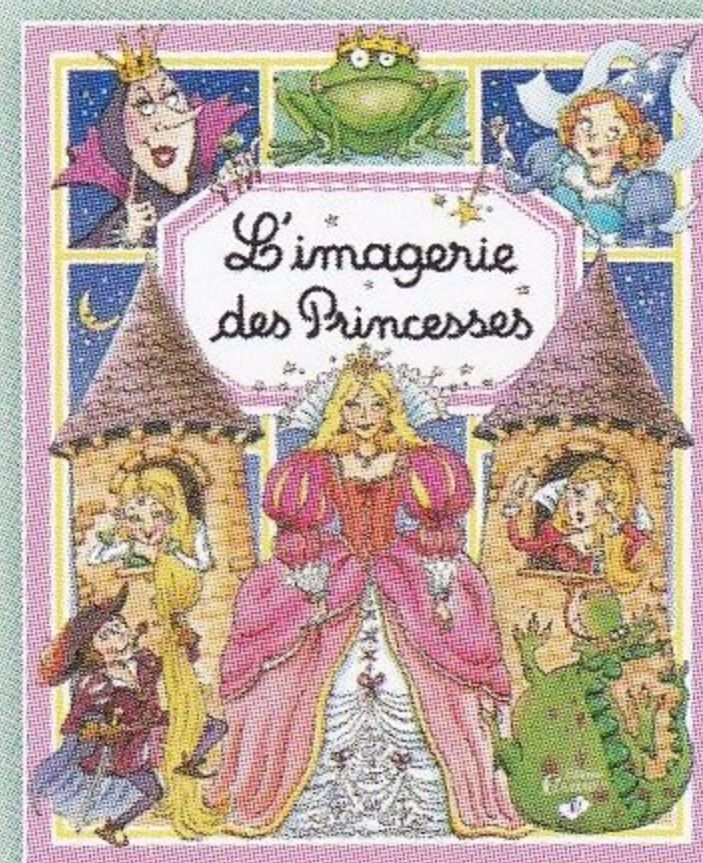
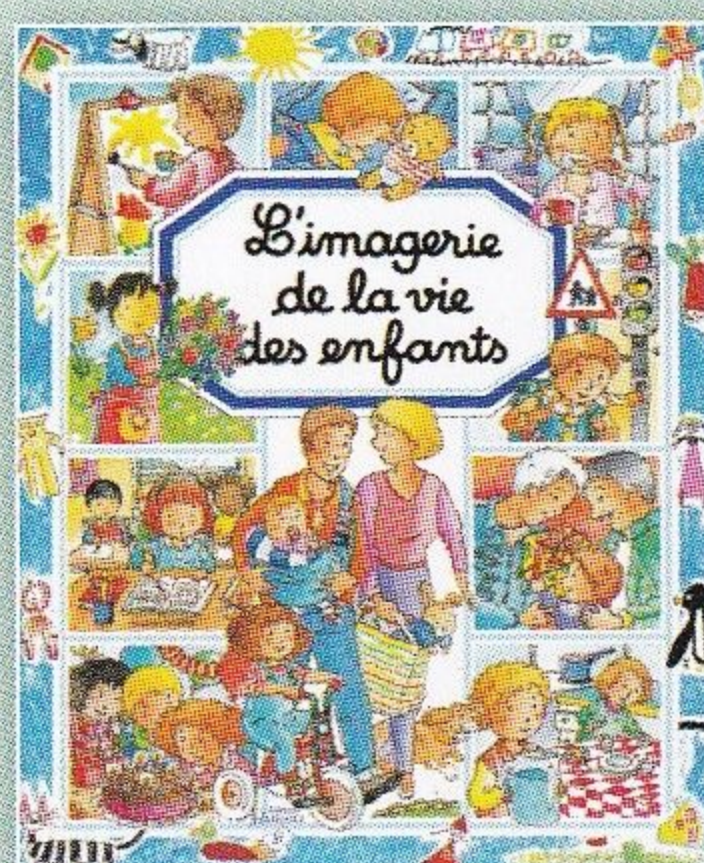
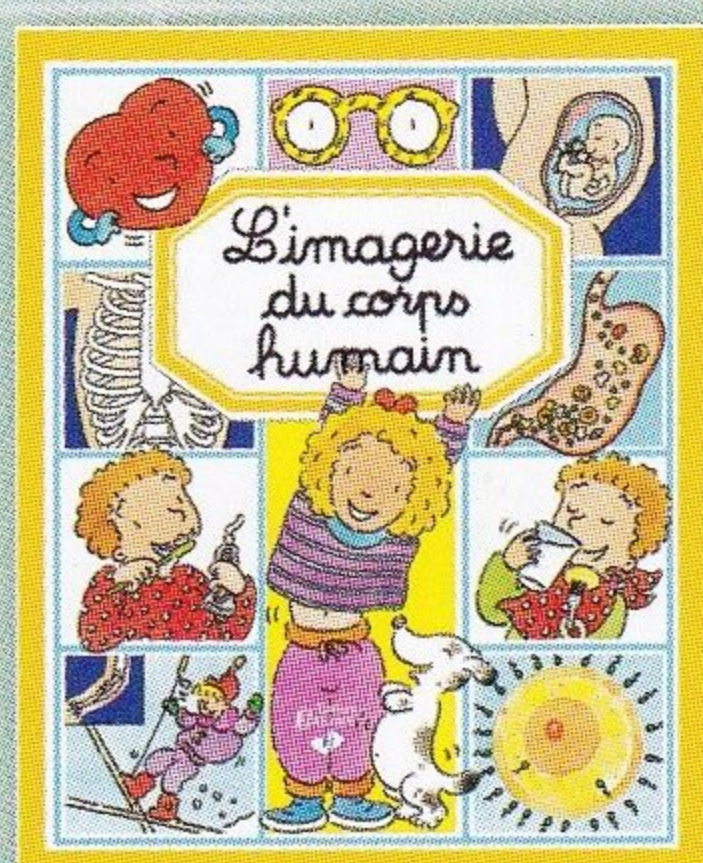
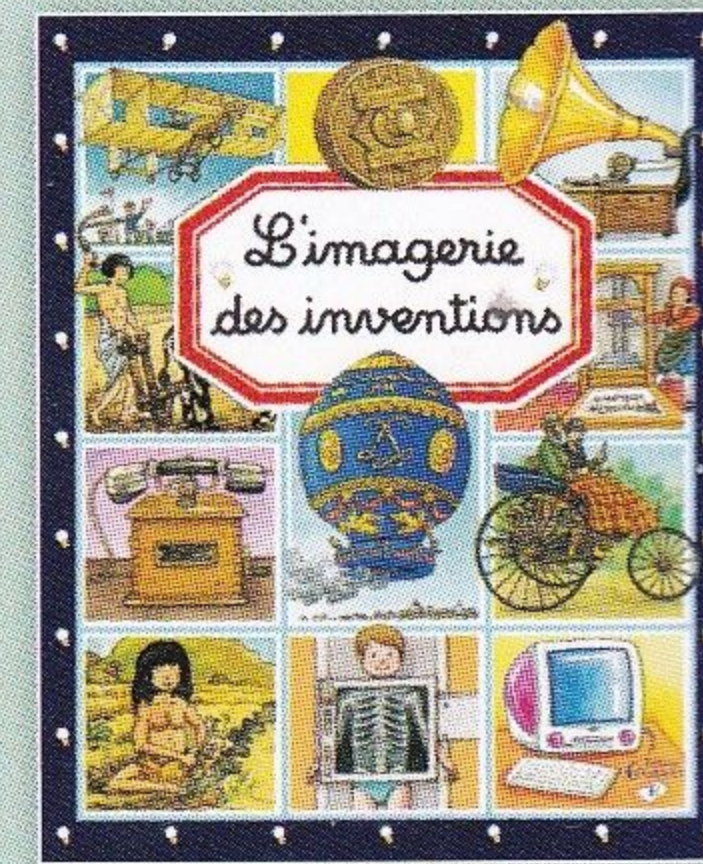
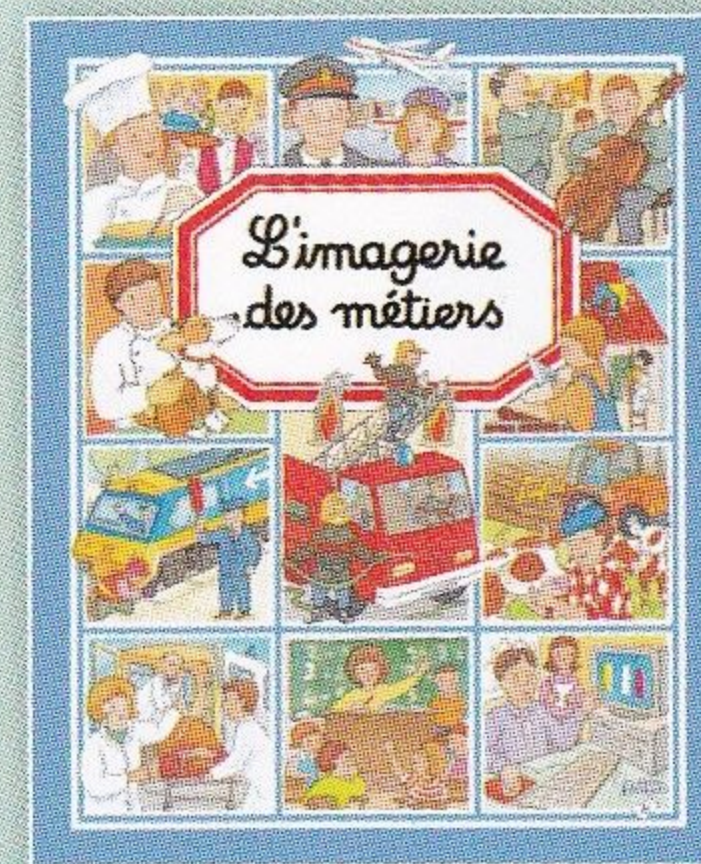
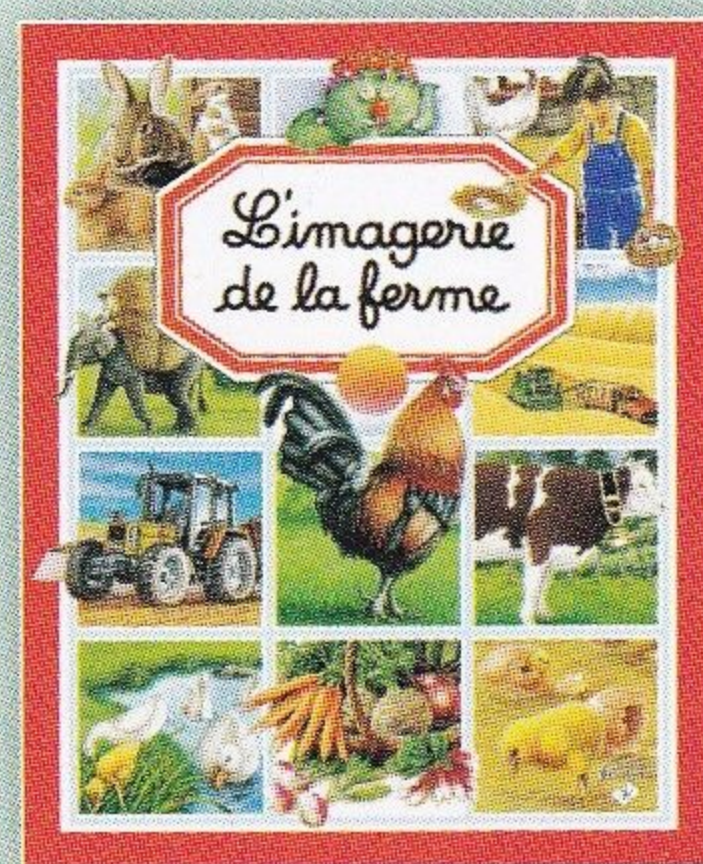
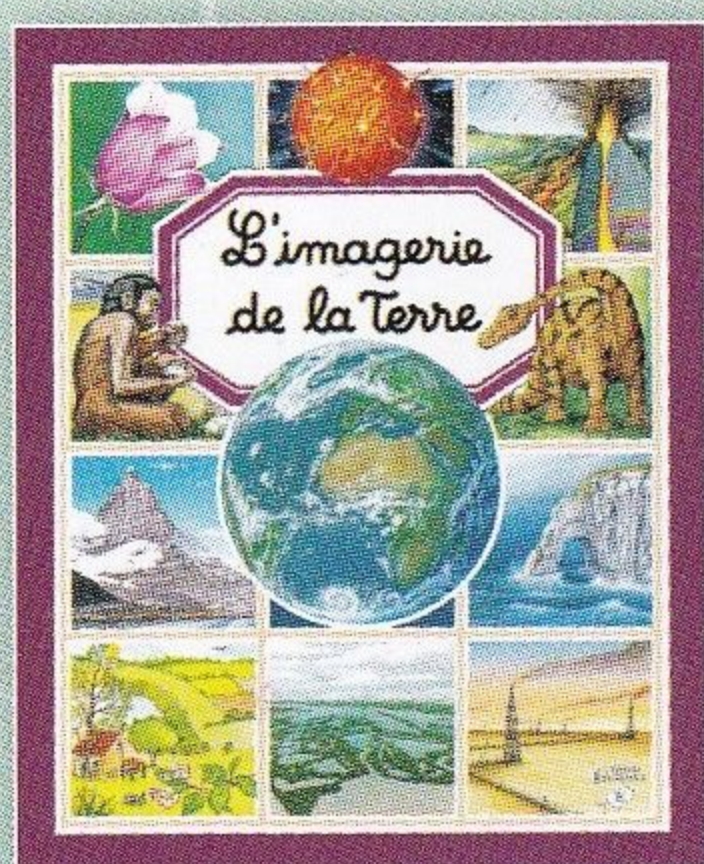
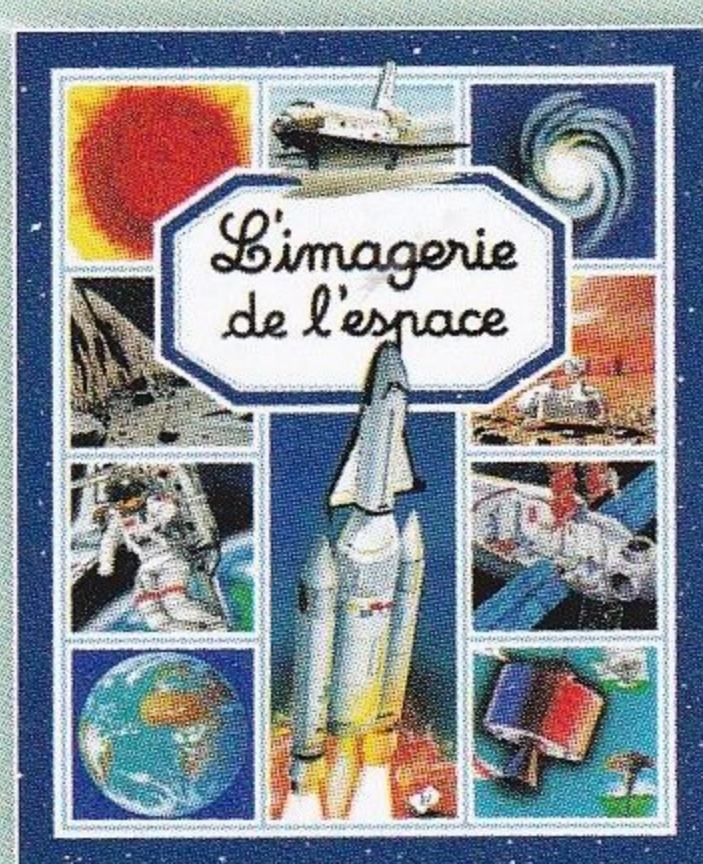
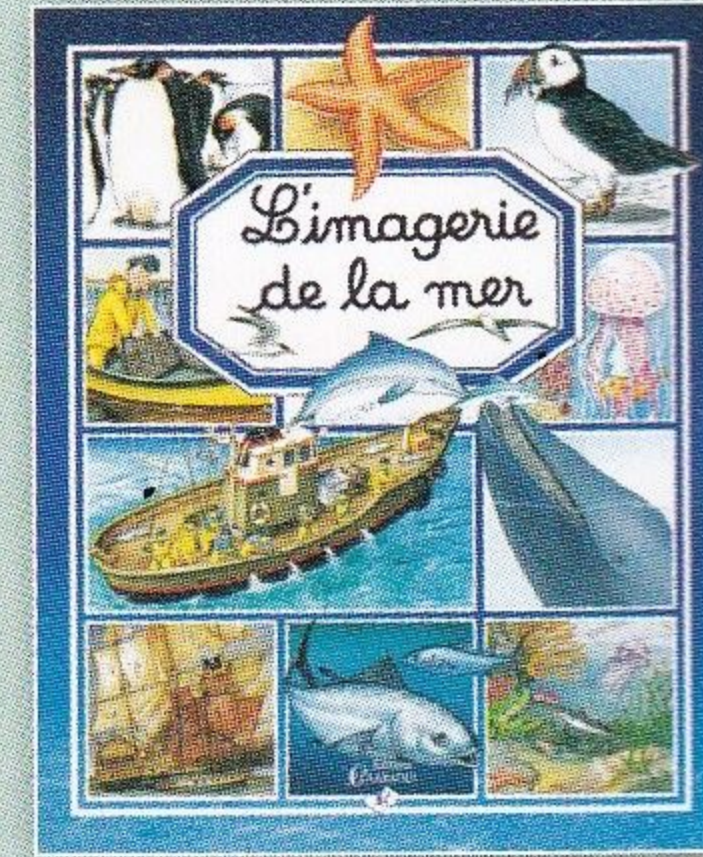
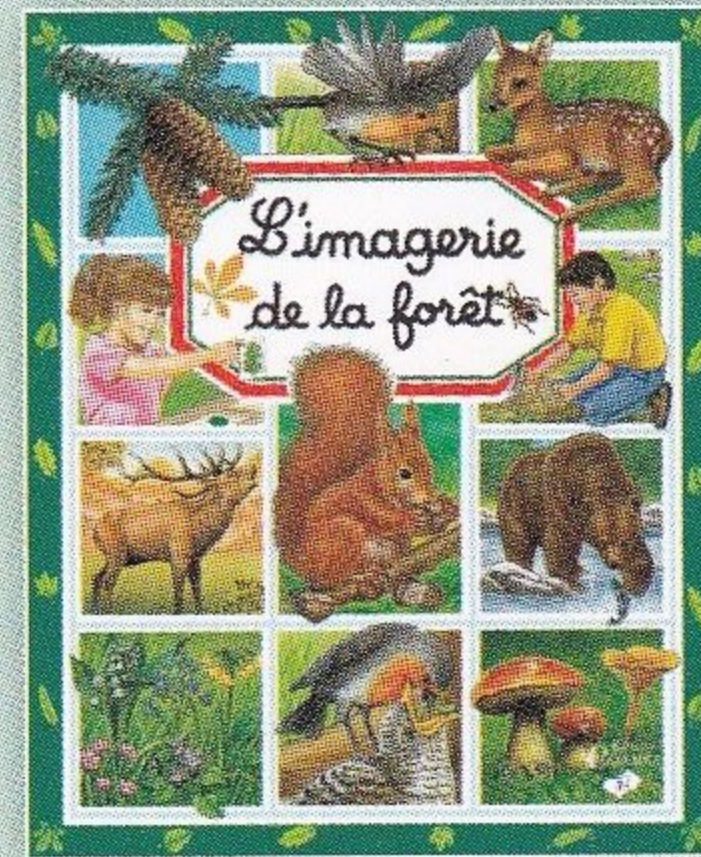
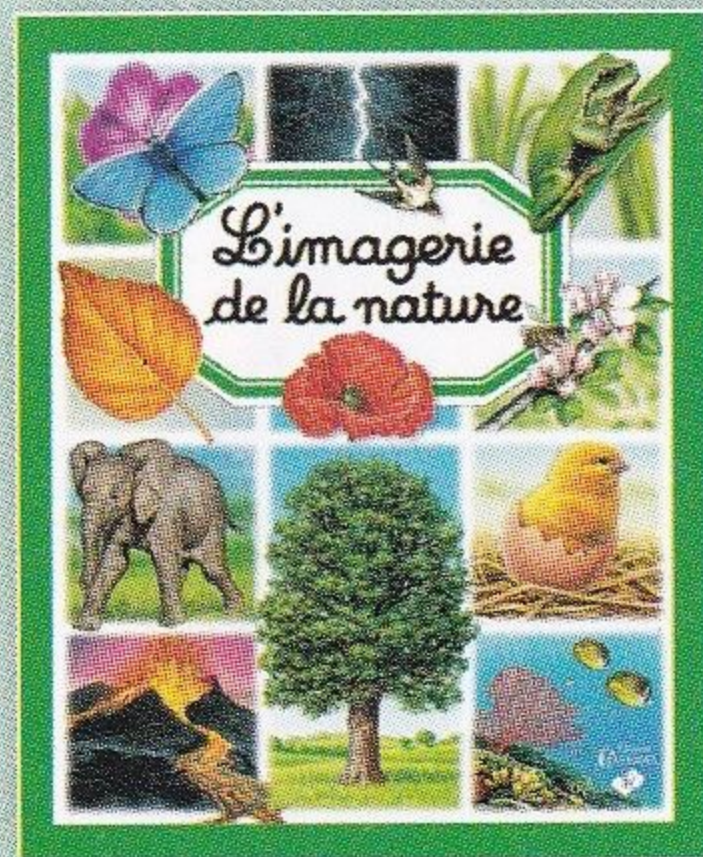
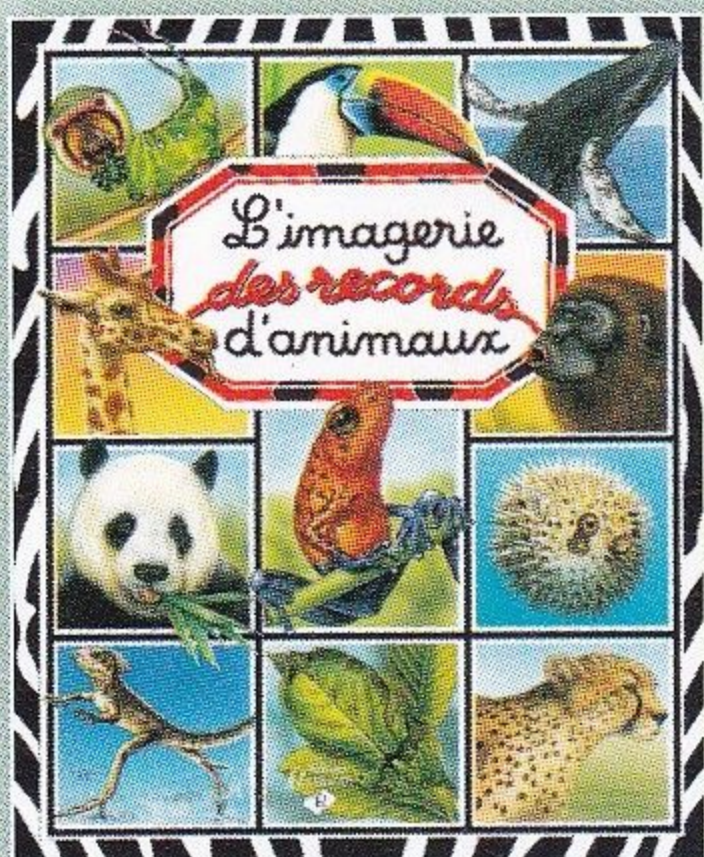
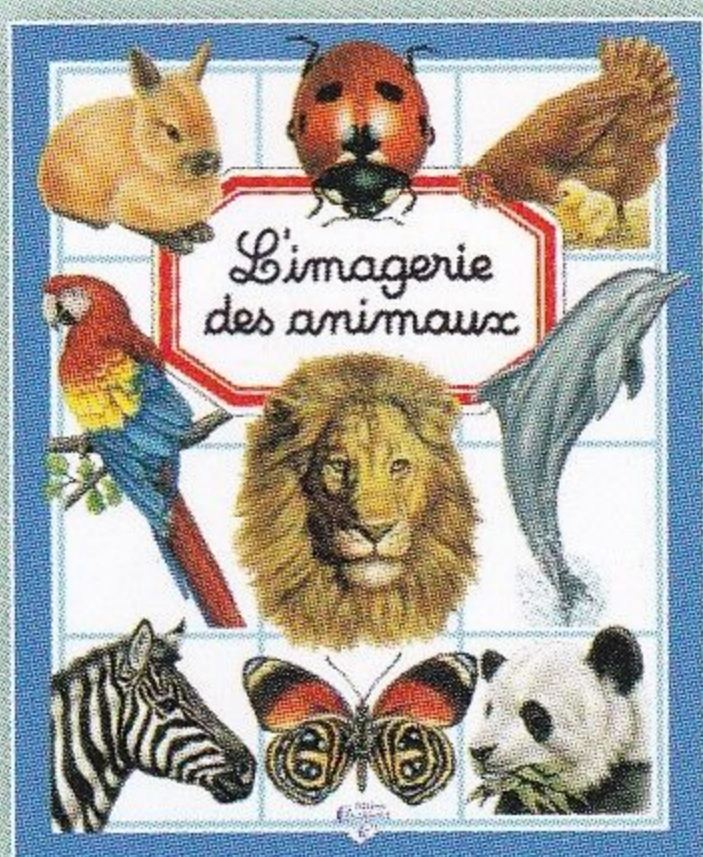
L'imagerie animale



l'ATLAS



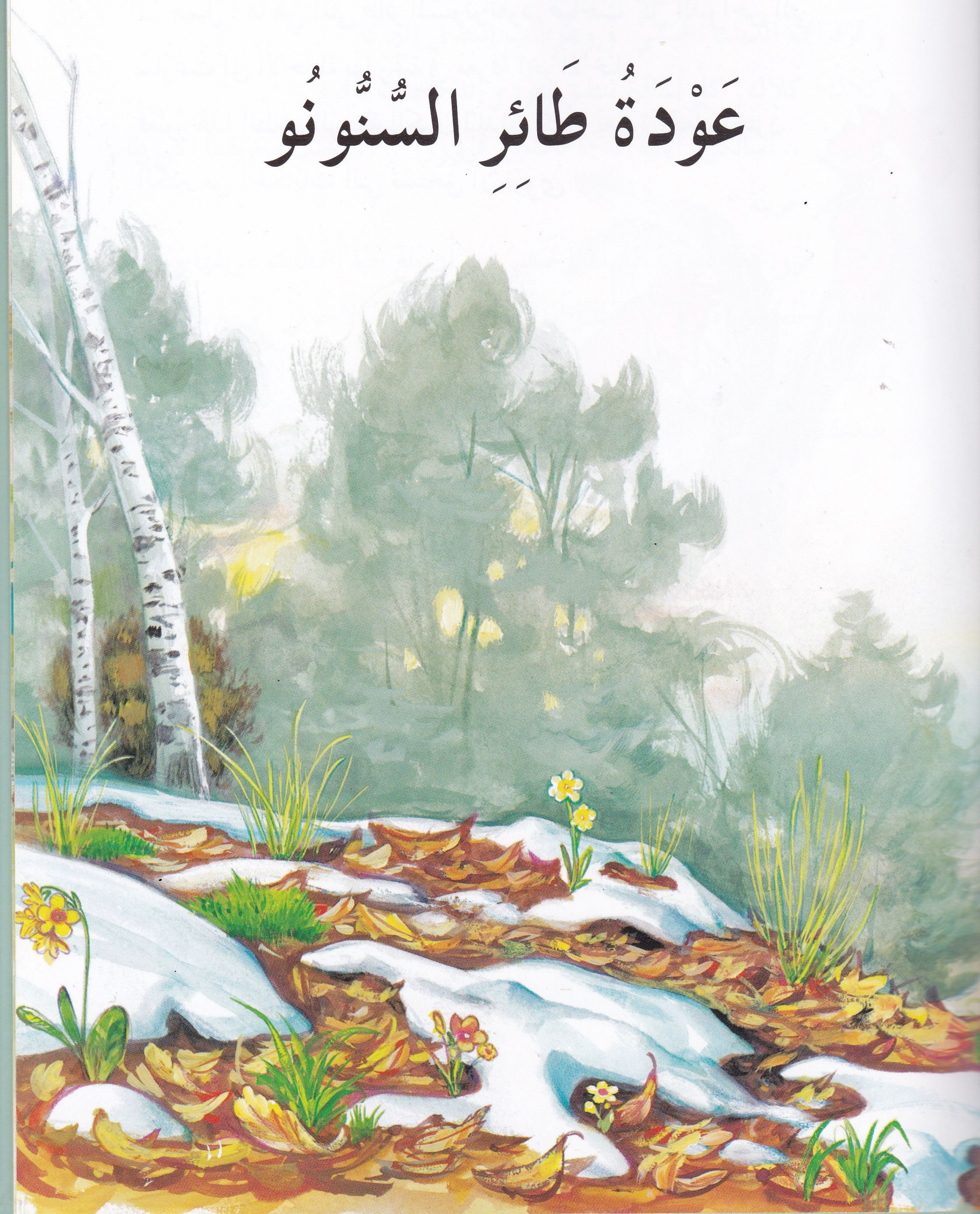
à découvrir





عِنْدَمَا يَنْتَهِي الشِّتَاءُ وَ يُطِلُّ الرَّبِيعُ بِأُولَى عِلَامَاتِهِ، تَعُودُ طُيُورُ
الْحَنُونِ إِلَى مَسْقَطِهَا بِرَفَاتٍ جَنَاحٍ سَرِيعَاتٍ.

عَوْدَةُ طَائِرِ السُّنُونُو



– جَمِيلٌ ! هَا هِيَ أَنْثَى طَائِرُ السُّنُونُو تَعُودُ، صَاحَتْ كُلُّ الدَّوَابِّ الَّتِي
سَارَعَتْ إِلَى الْإِحَاطَةِ بِهَا رَغْبَةً فِي مَعْرِفَةِ آخِرِ الْأَخْبَارِ.
فَعُبُورُ هَذَا الطَّائِرِ، الرَّحَالَةِ الْكَبِيرِ، لِبُلْدَانٍ كَثِيرَةٍ بَعِيدَةٍ، تَجْعَلُهُ يَخْتَرِنُ
الْكَثِيرَ مِنَ الْحِكَايَاتِ الَّتِي تَسْتَحِقُّ أَنْ تُرَوَى.



دِيكَةً، بَطًّا، دَجَاجَاتٍ وَ دِيكَةً حَبَشِيَّةً، الْكُلُّ وَقَفَ يَسْتَمِعُ إِلَى مُحْكَمَاتِهَا،
بُعُيُونٍ مُنْتَبِهَةٍ، يَقْظَةٍ.

عِنْدَمَا يَعُودُ طَائِرُ السُّنُونُو يَصْحَبُ مَعَهُ الْأَيَّامَ الْجَمِيلَةَ، تُقَامُ الْإِحْتِفَالَاتُ فِي فِنَاءِ الْمَرْعَةِ.

فِي السَّاحَةِ، هَذَا الصَّبَاحُ، لَا تَسْمَعُ إِلَّا وَقُوقَاتِ الدَّجَاجَاتِ وَهِيَ تَلْتَقِطُ طَعَامَهَا،
وَقَرَقَرَاتِ الدِّيكِ الْحَبَشِيِّ، وَطُوطَاتِ الْبَطِّ فِي الْبَرَكَةِ.
كَلَاكُ ! كَلَاكُ ! كُلُّ الْمَنَاقِيرِ تَنْطَبِقُ بِقُوَّةٍ وَالدَّجَاجَاتُ تُوقُوقُ :
قُوقُوقُ ... أَسْأَلُكَنَّ، أَيُّهَا الدَّجَاجَاتُ ... قُوقُوقُ ... أَلَا تَجِدْنَ صَدِيقَتَنَا أَنْثَى طَائِرِ
السُّنُونُو حَزِينَةً ؟

قُرُوءُ ... قُرُوءُ، هَذَا صَوْتُ الدِّيكِ الْحَبَشِيِّ بَعْدَ أَنْ بَلَغَ حَبَّةَ أَخْطَاطِ طَرِيقِهَا وَوَقَفَتْ
وَسَطَ الْحُنْجُرَةِ، أَمَّا أَنَا فَلَا أَحْشُرُ أَبَدًا مَنَقَارِي فِي أُمُورِ الْآخَرِينَ ! وَمَعَ ذَلِكَ
فَالسَّيِّدَةُ الْوَزَّةُ وَالَّتِي لَا تَرَى أَبْعَدَ مِنْ مَنَقَارِهَا، لَا حَظَّ هِيَ الْآخَرَى أَكْتِئَابَ
صَدِيقَتِهَا أَنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو.



عَصَابَةٌ مِّنَ الْفُضُولِيِّينَ ! صَاحَ الْحَمَارُ وَهُوَ يُحَرِّكُ أُذُنَيْهِ الطَّوِيلَتَيْنِ . أَلَا
تَرَوْنَ أَنَّ أُنْثَى طَائِرٍ السُّنُونُو فَوْقَكُمْ وَتَسْمَعُ حَدِيثَكُمْ ! اُتْرُكُوا الْآخَرِينَ
فِي سَلَامٍ !



وَمَا لَبِثَ الدَّوَاجِنُ أَنْ رَفَعَتْ رُؤُوسَهَا فَرَأَتْ أُنْثَى
طَائِرٍ السُّنُونُو عَلَى عُلوٍّ ، غَيْرِ مُرْتَفِعٍ ، جَائِمَةً عَلَى سِلْكٍ كَهَرَبَائِيٍّ . تَتَأَرَّجُ ،
دَائِخَةً ، شَارِدَةً الذَّهْنَ .

مِثْلَ كُلِّ سَنَةٍ، التَّقَتْ أَنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو
أَصْدِقَاءَهَا بِلَهْفَةٍ وَفَرَحٍ.

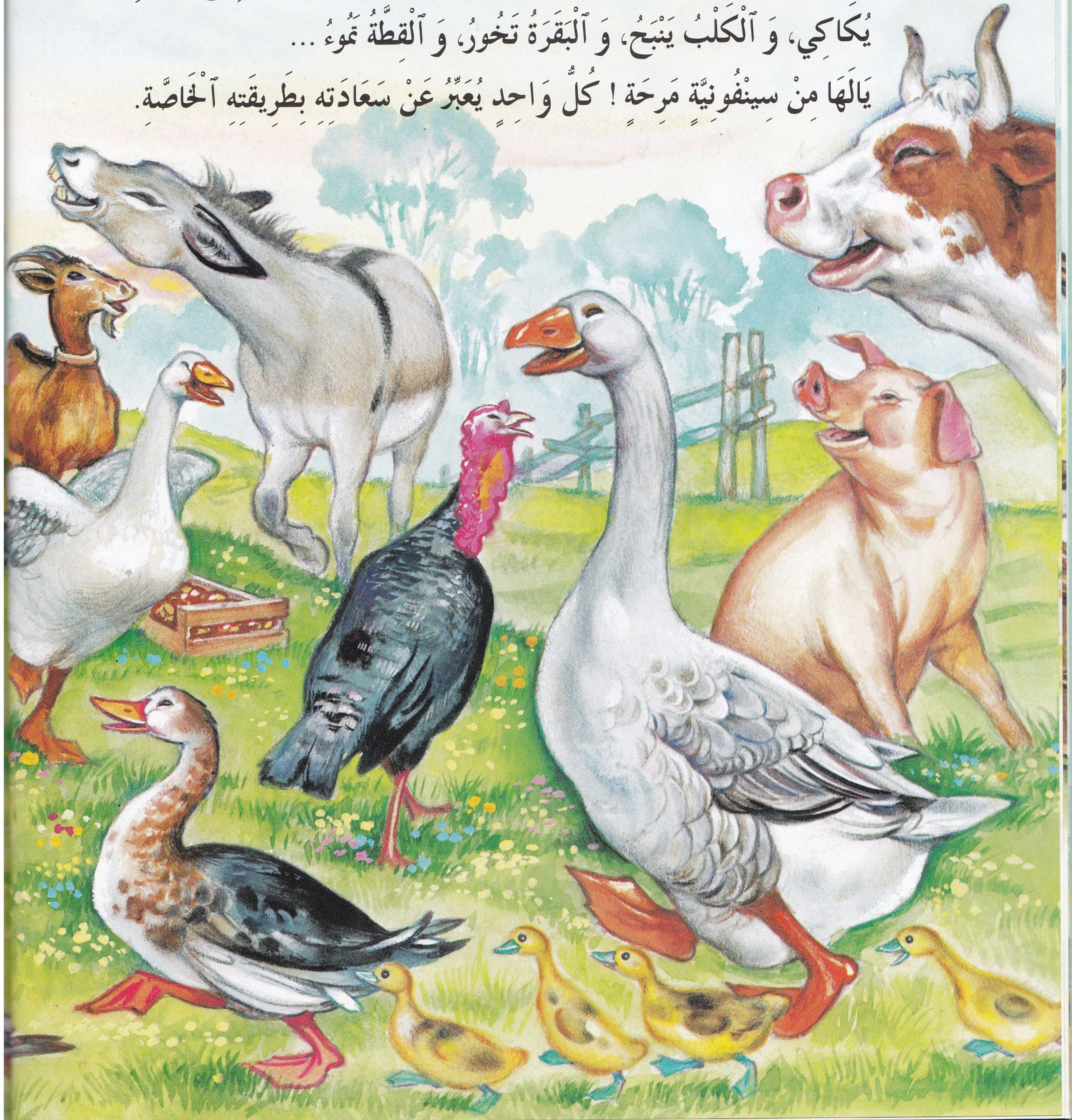
لَكِنْ بَعْدَ أَنْ تَمَّ الْإِلْقَاءُ وَ مُبَاشَرَةً، عَادَ كُلُّ
وَاحِدٍ مِنْهُمْ إِلَى عَمَلِهِ. وَ هَذَا جَعَلَ أَنْثَى
طَائِرِ السُّنُونُو تَشْعُرُ كَمَا لَوْ أَنَّ الْجَمِيعَ
أَهْمَلَهَا وَ نَسِيَهَا سَرِيعًا. أَحْسَتْ، وَ مِنْذُ
أُسْبُوعٍ، كَمَا لَوْ أَنَّ الْأَيَّامَ طَوِيلَةٌ ...

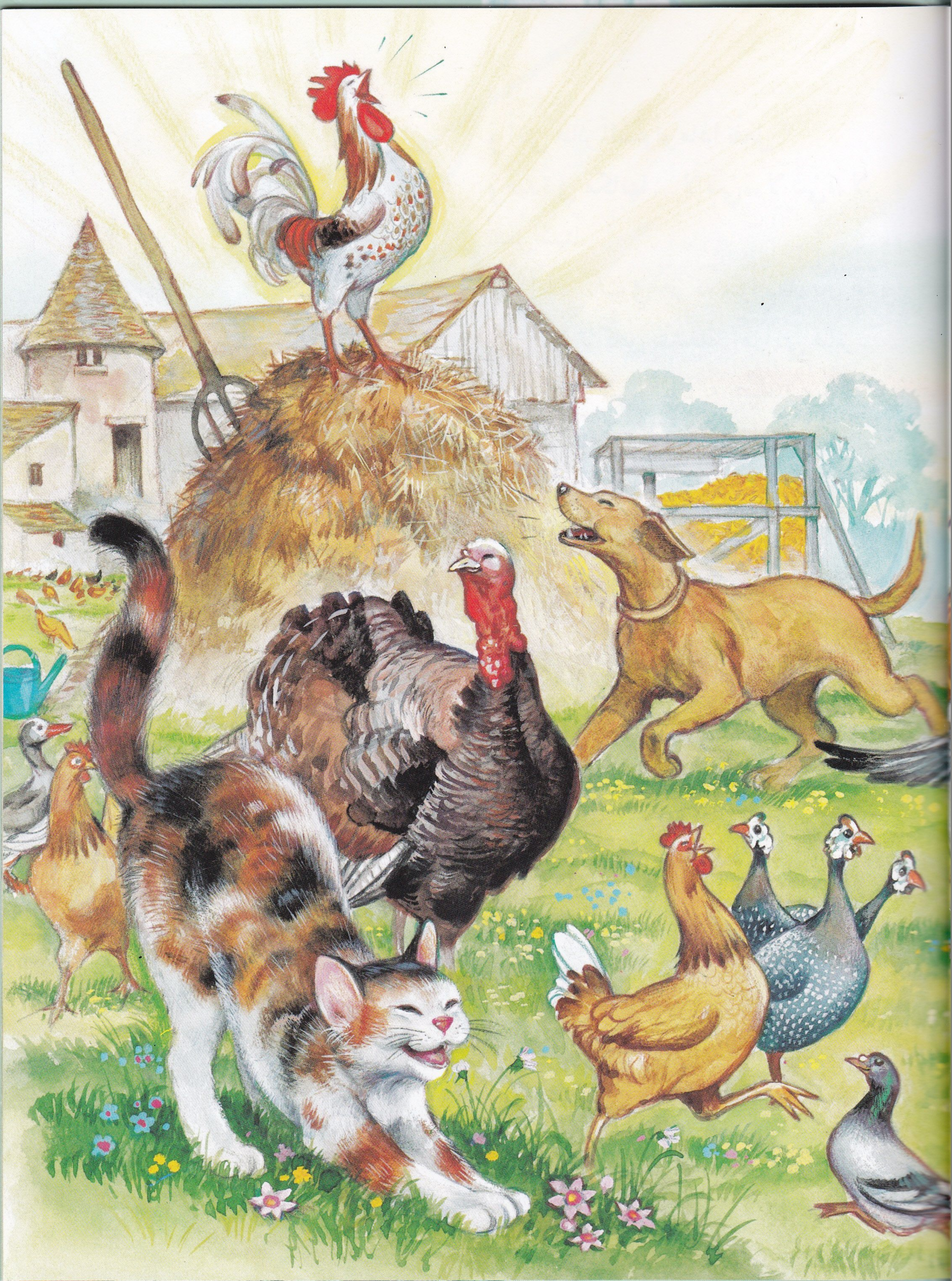
— مَا هَذَا النَّشَاطُ وَ هَذِهِ الْحَيَوِيَّةُ فِي
سَاحَةِ الْمَرْعَةِ ! قَالَتْ أَنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو
مُرْسَلَةً تَنْهِيدَةً حَزِينَةً.

لَكِنْ، هُنَا، فِي مَكَانِي، لَا شَيْءَ يَحْدُثُ
مُطْلَقًا. لَيْسَ مِنَ الْمُفْرِحِ وَ الْمُرِيحِ أَنْ أَظِلَّ
طُولَ النَّهَارِ أَتَارَجِحُ عَلَى خَيْطِ كَهْرَبَائِي !



بَعْدَ فَصْلِ شِتَاءٍ طَوِيلٍ قَضَتُهُ دَاخِلَ مَلَا جِئْهَا، هَا هِيَ ذِي الْحَيَوَانَاتِ، بِمُنَاسَبَةٍ
قُدُومِ فَصْلِ الرَّبِيعِ، تَعِيشُ فِي بُحْبُوحَةِ فَرَحٍ عَارِمٍ. تَنْطَلِقُ، تَجْرِي مُفْعَمَةً بِالْمَرَحِ
وَالنَّشَاطِ، وَتَنْطَلِقُ كَمَنْ فَقَدَ صَوَابَهُ مِنْ شِدَّةِ السَّعَادَةِ. الْأَطْرَافُ الصَّغِيرَةُ
تَنْتَعِشُ وَالْحَنَاجِرُ تَفُكُّ حَبَالَهَا، الدَّجَاجَاتُ تُوقِفُ، الدِّيكُ يَصِيحُ، وَالْإِوَزُ
يُكَاكِي، وَالْكَلْبُ يَنْبَحُ، وَالْبَقَرَةُ تَخُورُ، وَالْقِطَّةُ تَمُوءُ...
يَالَهَا مِنْ سَيْنْفُونِيَّةٍ مَرِحَةٍ! كُلُّ وَاحِدٍ يُعَبِّرُ عَنْ سَعَادَتِهِ بِطَرِيقَتِهِ الْخَاصَّةِ.





وَأَنْتَى طَائِرُ السُّنُونُو مَاذَا تَفْعَلُ ؟
وَحِيدَةً فِي مَكَانِهَا ... لَا شَيْءَ، لَا شَيْءَ، لَا
تَفْعَلُ شَيْئًا.

كُلُّ الْحَيَوَانَاتِ فِي حَرَكَةٍ مُتَوَاصِلَةٍ، بَيْنَ غَدُوٍّ
وَرَوَاحٍ، تَرْكُضُ مُنْشَغَلَةً. أَمَّا أَنْتَى طَائِرُ
السُّنُونُو فَلَا شَيْءَ تَقُومُ بِهِ. صَامِتَةٌ صَمْتًا
الْأَبْكَمِ تُرَاقِبُ بَعِينَ حَزِينَةً كُلَّ الْأَصْدِقَاءِ
وَهُمْ يَرْقُصُونَ وَ يَمْرَحُونَ فِي حَفْلِ بَهِيَجٍ.

— غَرِيبٌ أَمْرٌ صَدِيقَتَنَا أَنْتَى طَائِرُ
السُّنُونُو، إِنَّهَا لَا تُغَرِّدُ هَذِهِ السَّنَةَ !
— أَسْفَارُهَا أَفْقَدَتْهَا مَعْرِفَةَ الْأَتِّجَاهِ
الصَّحِيحِ الَّذِي وَجَبَ عَلَيْهَا أَنْ
تَسْلُكَهُ، إِنَّهَا دَائِخَةٌ ! صَرَخَ الدِّيكُ
الْحَبَشِيُّ مُطْلَقًا صَيْحَتَهُ الْمَعْهُودَةَ،
نَافِخًا أَوْ دَاجَهُ.

— شَخْصِيًّا، الْأَمْرُ لَا يُدْهَشُنِي، مَعَ
تَقْلِبَاتٍ وَ تَغْيِيرَاتٍ الْمُنَآخِ الْمَفَاجِئَةِ
وَعِغْرِ الْمُنْتَظَرَةِ ! قَالَتْ الْإِوْرَةُ
مُؤَكَّدَةً.





خَمِنْتُ أَنْتَى طَائِرِ السُّنُونُو
أَنَّ الْحَدِيثَ يُشِيرُ إِلَيْهَا،
فَتَرَكْتُ السِّلْكَ الْكَهْرَبَائِيَّ،
وَ حَطَّتْ بِفَنَاءِ الْمَرْعَةِ.

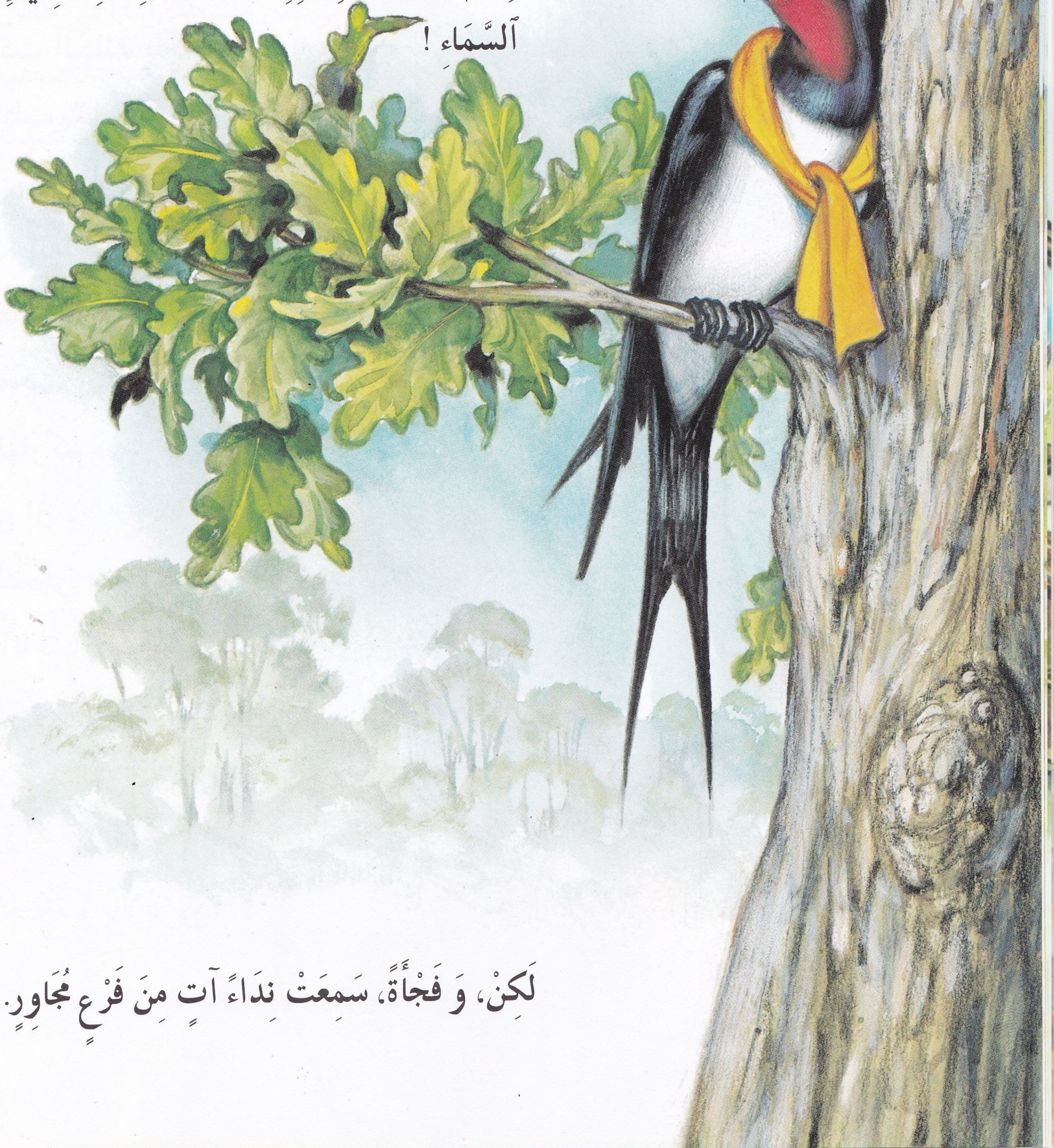
لَكِنَّ سَاحَةَ الْمَرْعَةِ تَعُجُّ بِالطُّيُورِ الَّتِي
حِينَ رَأَتْهَا تَحُطُّ بَيْنَهَا، أَغْلَقْتُ مَنَاقِيرَهَا
وَ تَظَاهَرْتُ بِالْأَنْشَغَالِ، وَ سُرْعَانَ مَا
أَنْهَمَكْتُ فِي التَّقَاطِ الْحَبِّ.

— نَهَارُكُمْ سَعِيدٌ، أَيُّهَا الْأَصْحَابُ !
أَرَى أَنَّ لَا أَحَدَ هُنَا يَشْعُرُ بِالْقُنُوطِ
وَ الضَّجَرِ، صَاحَتْ أَنْتَى طَائِرِ السُّنُونُو،
أَمَّا أَنَا فَسَاذْهَبُ أَقُومُ بِجَوْلَةٍ صَغِيرَةٍ فِي
الْغَابَةِ ! وَ أَنْطَلَقْتُ مُرْفَرَفَةً.

— تَسْلِي مَلِيًّا ! صَاحَ الْأَصْدِقَاءُ
مُصَفِّقِينَ بِالْمَنَاقِيرِ وَ مُلَوِّحِينَ
بِالْأَجْنَحَةِ وَ بِالْأَعْرُفِ.



— هُنَا سَأَكُونُ فِي مَنَآيَ عَنِ الْآغْنِ الْفُضُولِيَّةِ،
فَكَرْتُ وَهِيَ تَحْطُّ عَلَى فَرْعِ شَجَرَةٍ بَلُوطٍ، مِنْ
الْمُتَمَتِّعِ الْقُدْرَةِ عَلَى الطَّيْرَانِ، لَكِنْ لَوْحَدِي دَائِمًا،
يَجْعَلُنِي فِي النَّهَآيَةِ أَصَابُ بِالضَّجْرِ. لِكُلِّ وَاحِدٍ
مِنْهُمْ عَمَلٌ يَنْشَغَلُ بِهِ، أَمَّا أَنَا فَدَائِمًا مِّنْقَارِي إِلَى
السَّمَاءِ !



لَكِنْ، وَفَجْأَةً، سَمِعْتُ نِدَاءً آتٍ مِنْ فَرْعٍ مُّجَاوِرٍ.



كُوْكُو، كُوْكُو! هَلْ أَتَيْتِ إِلَى هُنَا قَصْدَ اللَّعِبِ؟ قَالَ طَائِرُ الْقَيْقَبِ
بِمَرْحٍ، رَدَّتْ أُنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو مُتْلَعِثَةً:
- أَبَدًا. أَنَا فَقَطْ، فِي حَاجَةٍ إِلَى قَلِيلٍ مِنَ الْهُدُوءِ.

لَيْسَ لَدَيْهَا رَغْبَةٌ فِي الْكَلَامِ.

لَكِنَّ طَائِرَ الْقَيْقَبِ الْحَّ:

- كُوْكُو، كُوْكُو! إِذَا لَمْ تَرْغَبِي فِي اللَّعِبِ فَأَنْتِ إِذَنْ حَزِينَةٌ. وَمَاذَا

لَوْ حَدَّثَنِي عَنْ حُزْنِكَ!

- وَآللهُ إِنَّهَا فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ، قَالَتْ أُنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو فِي خَاطِرِهَا. هَذَا

”الْكُوكُو“ يَبْدُو وَدِيعًا وَظَرِيفًا، لَمْ لَا أَصَارِحُهُ بِمَا فِي قَلْبِي.

وَ حَتَّى يُشَجِّعَهَا عَلَى الْكَلَامِ، قَامَ طَائِرُ الْقَيْقَبِ بِحَرَكَةٍ تُشَجِّعُ أَنْثَى طَائِرِ
السُّنُونُو وَ تَزْرَعُ فِي نَفْسِهَا الشُّعُورَ بِالْأَمْنِ وَ الْأَمَانِ.
- كَمَا تَرَى، أَشْعُرُ بِالرَّاحَةِ هُنَا، صَرَّحَتْ أَنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو أَخِيرًا.
فِي الْمَزْرَعَةِ كُلِّ الْحَيَوَانَاتِ أَصْدِقَائِي. لَكِنْ هَذِهِ السَّنَةُ، أَشْعُرُ بِقَلِيلٍ مِنَ الْغُرْبَةِ
وَسَطَ هَذِهِ الزَّوْبَعَةِ مِنَ الْحَرَكَةِ. لَدَيَّ اعْتِقَادٌ أَنِّي غَيْرُ نَافِعَةٍ بِالنِّسْبَةِ لَهُمْ ...



- لَا تُفَكِّرِي هَكَذَا، قَالَ طَائِرُ الْقَيْقَبِ. هُنَاكَ حَلٌّ أَكِيدُ!
- فَكَّرْتُ فِي الْأَمْرِ مَلِيًّا، لَكِنْ لَمْ أَتَوَصَّلْ إِلَى حَلٍّ، قَالَتْ أَنْثَى
طَائِرِ السُّنُونُو مُتَنَهِّدَةً.
- ابْنِي عِشًّا! قَالَ طَائِرُ الْقَيْقَبِ الَّذِي لَدَيْهِ أَحْلَى لِكُلِّ شَيْءٍ.



— بِنَاءُ عُشٍّ ... بِنَاءُ عُشٍّ ... طَبْعاً ... كَيْفَ لَمْ أَفَكِّرْ فِي الْأَمْرِ!
صَاحَتْ أَنْثَى طَائِرِ السُّنُونُو، مُتَحَمِّسَةً لِلْفِكْرَةِ. فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ بَدَلِ
النَّبَشِ مَرَّةً هُنَا وَ أُخْرَى هُنَاكَ، سَيَكُونُ لَدَيَّ أَحْيَرًا مَسْكَنٌ خَاصٌّ

بِي!
ثُمَّ شَرَعَتْ تُفَكِّرُ:

— أَيْنَ سَابَنِي عُشِّي؟ وَ مَاذَا لَوْ سَكَنْتُ فِي الْإِسْطَبْلِ ...
كُنْتُ دَائِمًا مِنْ مُحِبِّي صُحْبَةِ الْأَبْقَارِ. الْأَبْقَارُ لَطِيفَةٌ، وَ دِيعَةٌ وَ هَادِئَةٌ.
وَ فِي الْمَسَاءِ، بَيْنَمَا تَكُونُ هِيَ تَمَضُّجُ التَّنِّ، أَحْكِي لَهَا أَنَا حِكَايَاتِ
أَسْفَارِي الْبَعِيدَةِ.

لَا مَجَالَ لِلْمَزِيدِ مِنَ التَّفَكِيرِ، لَقَدْ قَرَّرْتُ، سَأَسْتَقِرُّ فِي الْإِسْطَبْلِ!



وَقَوْلُ فِعْلٍ، أَسْرَعَتْ أَنْثَى طَائِرٍ
الْسُّنُونُ وَبِهَمَّةٍ وَنَشَاطٍ فِي اتِّجَاهِ
الْإِسْطَبَلِ. هُنَاكَ، اخْتَارَتْ رُكْنًا
صَغِيرًا وَآمَنًا. ثُمَّ أَعَدَّتْ خُلْطَةً
مِنْ قَشِّ اللَّبَنِ، وَطِينٍ لَتَصْنَعَ مِنْهَا
وَإِتْقَانٍ شَدِيدٍ وَعَنَافَةٍ وَبِرَاعَةٍ
جُدْرَانِ الْعُشِّ. الْكُلُّ كَانَ يُتَابَعُ
حَرَكَاتِهَا، الْبَقَرَاتُ وَالشَّيْرَانُ
وَالْعُجُولُ، بِأَنْدِهَاشٍ وَطَيُّوبَةٍ.



— انظروا، أيها الأصدقاء، ها أنا أنهيت بناء عشي، تعالوا اذن شاهدوه!
صاحت أنثى طائر السنونو وهي فرحة تحوم محلقة في ساحة المزرعة.
وإذ رأتها الحيوانات مُفعمة بالحماس والنشاط، شرعت تصفق لها
بحرارة.

الآن، صارت كل حيوانات المزرعة، متأكدة من أن أنثى طائر السنونو
ستعود لتسكن هنا، كلما حل فصل ربيع جديد!





كَمْ هِيَ الْحَيَاةُ جَمِيلَةٌ ! غَرَّدَتْ أَنْثَى طَائِرٍ آلسُنُونُو، سَأَمَكْتُ
فِي مَسْكَنِي الْجَدِيدِ لِأَضَعُ بِيُوضِي وَ أَدُلُّ صَغَارِي !
عِنْدَمَا يُصْبِحُ الْعُشُّ مُتَمَاسِكُ الْبُنْيَانِ، فَكَيْفَ سَأَفْكَرُ بِتَرْكِهِ ؟



أجمل الحكايات



أروع القصص الكلاسيكية



رواية للفتيان



حكايات باليوزل



Distribution en Tunisie : Ets. ALISSA
Palmarium N° 150
Tunis
Tél. / Fax : (+216) 71 34 31 45

Distribution en Algérie : ALEM AL MAARIFA
Lot 69, les mandarines - Tamaris
Elmohammedia - Alger
Tél / Fax : 021 21 92 96



في نفس السلسلة:

عندما تنام الغابة
الدجاجة المكافحة
حياة أرنبية سعيدة
ذئب في غاية اللطف
عودة طائر السنونو
القط الأمير

ISBN 978-9954-1-3151-5
Dépôt Légal 2009MO2343
© Editions CHAARAOUÏ, 2009
www.editionschaaraoui.com
Tél.: (+212) 522 28 24 26
Fax : (+212) 522 28 23 58
© Editions BEAUMONT, 1992

15,00 dh

